





## الإستهلال

افْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ (١) خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ (٢)

افْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ (٣) الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ (٤)

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ (٥)<sup>1</sup>

(العلق: ١-٥)

## الإهداء

أهدي هذه الرسالة إلى

والدي أوأوس سافوطرى و والدي أيل سورباني  
الذان قد عضداني في طول زماني

و إلى أختي الكبيرة سيرى مولباني و أي ليا مولياساري و كل أسرتي المحبوبة

وإلى أستاذي المرحوم الشيخ أحمد مضار المغفور له، و جميع المدرسون والمدرسات الذين  
قد علموني حتى أكون عارفة وعالمة بما لم أعلم وأعرف من قبل.  
حمداً وشكراً على نعم الله أن ينحجنا في جميع حاجاتنا ويسعدنا في الدنيا والأخرة.

أولادنا

PUSAT PERPUSTAKAAN

## كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله على كل حال، و أشكره على فضله المنول، و أسأله جزيل المنوال، و الثبات في الحال و المال، و أصلي و أسلم على النبي صاحب الكمال، و على آله و صحبه ذوي الأحوال، أما بعد:

قد منّ الله عليّ بالإنهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه أهدج بالحمد و الثناء، و بعد حمد الله تعالى، أن أتقدم بالشكر و التقدير و العرفان إلى الذين كان لهم فضل في إنجاز هذا البحث إلى خير الوجود. منهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج موجيا رهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية بمالانج

٢. فضيلة الدكتور نور عالي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة

مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج .

٤. فضيلة الحاج. بشري مصطفى الماجستير، مشرف هذا البحث الجامعي الذي قد

أرشدني وواجهي في كل مراحل إعداد هذا البحث حتى انتهائه فله من الباحثة

خالص الشكر و التقدير و من الله العظيم الثواب و الجزاء.

٥. فضيلة الدكتور دنيل حلم الماجستير و الأستاذ فيصل الماجستير كالحبيبين في

تصميم و محتوى اللغة العربية، لاطلاعهما على إنتاج كتاب " Buku Soal

Bahasa Arab MTs Kelas VII" المطور حسب الملاحظات و الإضافات و

الإرشادات، فجزاهما الله خير الجزاء

٦. فضيلة الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. فلهم مني كل شكر و

التقدير على ما قدموا من العلوم و المعارف و التشجيع و جزاهم الله خير الجزاء.

٧. فضيلة مدير المدرسة المتوسطة "المستقيم" لاونج مالانج على مساعدتهم في تجربة الإنتاج

٨. لزملائي و أصدقائي و كل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود و لو بكلمة تشجيع، لهم جميعا خالص الشكر و عظيم التقدير و الامتنان.

و أخيرا، إن هذا البحث لا يخلو من الأخطاء و النقائص، فيرجو الباحث من القراء أن يقدموا الإقتراحات لتحسين هذا البحث. عسى الله أن يجعل هذا البحث مفيدا و نافعا لمن يستفيد منه. آمين. والله ولي التوفيق.

مالانج، ١٠ أبريل ٢٠١٧ م  
الباحثة،



سيتي وحيوني

رقم القيد: ١٣١٥٠٠٦٥



قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

الصفحة موافقة

الاسم : سيتي وحيوني

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥

موضوع البحث : تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على  
أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة  
الإسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج

بعد التحقق منها وإصلاحها، وتمت الموافقة اقتراح أطروحة مع العنوان  
المذكور أعلاه لتقديمه إلى إختبار السمع.

تعرف،

رئيس قسم،

الدكتور مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٠٠٢٣٠٠٠٠٢٥٠٢١٤٧٩١

المشرف،

الحاج مشرق مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
قد استلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية  
بمالانج، إن هذا البحث الذي كتبها الباحثة:  
الاسم : سيتي وحيوني  
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥  
الموضوع : تطوير الاختبارات لمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣  
بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج  
لاتمام الدراسة وللحصول على درجة ماجاننا في قسم تعليم اللغة العربية كلية  
علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للسنة  
لدراسية ٢٠١٦ظ٢٠١٧م.

تقريرا بمالانج،  
عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور عالي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠١



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته  
قد استلمت كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية  
بمالانج، إن هذا البحث الذي كتبه الباحثة:  
الاسم : سيتي وحيوني  
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥  
الموضوع : تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على أساس منهج  
الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتوأتاب لاوانج  
مالانج  
لاتمام الدراسة وللحصول على درجة سارجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية  
علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للسنة  
الدراسية ٢٠١٦ ظ ٢٠١٧ م.

تقريراً بمالانج، ٠٦ أبريل ٢٠١٧  
رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١



### إقرار الباحثة

أنا الموقع أدناه وبياناتي كالاتي،:

الاسم : سيتي وحيوني  
رقم التسجيل : ١٣١٥.٠٦٥  
العنوان : تاسكمالايا

أقرر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحت الموضوع: تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتوأتاب لاوانج مالانج.

حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فانا أتحمّل المسؤولية على ذلك، و لن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٨ أبريل ٢٠١٧ م.

صاحب الإقرار،



سيتي وحيوني

رقم القيد: ١٣١٥.٠٦٥



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم  
تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة

الاسم : سيتي وحيوني

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥

موضوع البحث : تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على  
أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة  
الإسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة  
ليكون على شكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول  
على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية  
والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي  
٢٠١٦/٢٠١٧ م.

تقريرا بمالانج، ٠٥ أبريل ٢٠١٧ م.

المشرف،

الحاج. بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ٣١٠٠٣.....١٩٧٢١٢١١٢



تقرير لجنة المناقشة

لقد اكتفت مناقشة هذا البحث الجامعي التي قدمته

الاسم : سيدي وحيوني

رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥

موضوع البحث : تطوير الاختبارات لمواد اللغة العربية على أساس منبج الدرسي ٢٠١٣

بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة مرجانا (في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و

التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م.

وتتكون لجنة المناقشة من:

رئيس اللجنة،

(.....)

الدكتور سلامت دارين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١

سكرتير اللجنة،

(.....)

الحاج. بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

رئيس المناقشة

(.....)

الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠

تقريراً بمالانج،

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور عالي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠١٢

قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج



حجة استشارة المشرف

الاسم : سيتي وحيوني  
رقم القيد : ١٣١٥٠٠٦٥  
القسم : تعليم اللغة العربية  
الموضوع : تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على  
أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة  
الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج  
المشرف : الحاج بشري مسطفى الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٢٠١٦-١٢-١٣	الموضوع و الفصل الأول	
٢	٢٠١٦-١٢-٢٥	الفصل الأول والفصل الثاني	
٣	٢٠١٧-٠١-٠٣	الفصل الثاني و الفصل الثالث	
٤	٢٠١٧-٠١-١٨	الفصل الأول و الفصل الثاني و الفصل الثالث	
١٤ - ٢٠١٧-٠٣		شكل الإنتاج (كتاب الاختبارات)	
٥	٢٠١٧-٠٤-٠٢	الفصل الرابع و الخامس	
٦	٢٠١٧-٠٤-٠٥	تصحيح و التوقيع البحث	

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملؤة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

## مستخلص البحث

سيقي وحيوبي. ٢٠١٧. تطوير الاختبارات لمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. كلية علوم التربية و التعليم. قسم تعليم اللغة العربية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.  
المشرف: الحاج. بشري مسطفى الماجستير.

### الكلمات المفتاحية: تطوير، الإختبارات، أساس منهج الدراسي ٢٠١٣

وجدت الباحثة المشكلتان في ملاحظتها مع معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية آلم ساتو آتاب المستقيم لاوانج مالانج، تعني: (١) أن أكثر المعلم اللغة العربية لم يستعد بتغيير المواد و كتابه فيكون المعلم لم يقدر أن يختلف مع المناهج الماضى، وتخيّر المعلم لتطبيق المنظم في المنهج الدراسي ٢٠١٣. (٢) و قد وجدت الباحثة الاختبارات في تلك المدرسة، ولكن شكلها غير متنوّعة ولم يعين المدرس الكفاءة الأساسية (KD) و المؤشرة (Indikator) في إعدادها.

أما مشكلة البحث في أربعة الأسئلة الآتية : (١) كيف تتمّ عملية التطوير الاختبارات التي تطورها الباحثة؟ (٢) كيف خصائص الاختبارات التي تطورها الباحثة؟ (٣) كيف درجة صدق الاختبارات التي تطورها الباحثة؟ (٤) كيف درجة صعوبة الاختبارات التي تطورها الباحثة؟

أما أهداف هذا البحث فهي: (١) لتطوير وصف الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ (٢) لوصف خصائص الاختبارات (٣) لوصف درجة صدق الإختبارات (٤) لوصف درجة صعوبة الإختبارات. فمنهج البحث لهذا الموضوع هو البحث والتطوير. المدخل التي تستخدم الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكمي، واستخدام المدخل الكيفي لقياس درجة الصدق والصعوبة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج في الوصف السابع التي تطورها الباحثة. و استخدمت الباحثة منهج التطويري على الرموز ADDIE (analyze, design, develop, implement, evaluate).

وتائج هذا البحث هي: (١) يحتوي الكتاب مجموعة الإختبارات على الغلاف، مقدمة المؤلف، شكل عامّ الكتاب، ارشاد استعمال للمعلم، ارشاد استعمال للطلاب، فهرس الكتاب، الإختبار اليومي ١-٧، قائمة المراجع، و سيرة ذاتية المؤلف (٢) إن خصائص الإختبارات منها: شكل الأسئلة متنوّعة، كانت الكفاءة الأساسية و المعاصرة في الكتاب، وصف الإختار الأجوبة في علبة الألوان، يكمل الكتاب ب "CD" الذي يستطيع أن يستخدم بنفس الطلاب (٣) من بيانات استبانات درجة الصدق كانت الإختبارات جيدا، لأن حصلت النسبة المئوية ٩٠،٩% من ٨٣ الأسئلة و ٩٠،٢% من ٢٢ الأسئلة (٤) أن درجة الصعوبة ليست أقل من ٠،٤١ و ليست أكثر من ٠،٨٠، فذلك أنها جيدة لإستعمالها.

## ABSTRACT

Siti Wahyuni. 2017. Development of collection of Arabic Exercises -based 2013 curriculum in Islamic Junior High School of Al-Mustaqim SA Lawang Malang. Faculty of Education Department of Arabic Education. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor: H. Bisri Mustofa, M.Pd

---

Keywords: Development, Training, based Curriculum 2013

From the results which observed by researchers in Islamic Junior High School of Al-Mustaqim SA, were found two problems, they are: (1) Most teachers are not ready completely to follow and practice 2013 curriculum, and teachers still feel the confusion in the implementation of the materials of 2013 curriculum. (2) Researchers found a collection of Arabic exercises and the model still uses the old curriculum, it is not suitable with the Basic Competition and indicators.

The problems of this research are: (1) How is the process of perfecting the development of a collection of Arabic exercises based 2013 curriculum? (2) How is product characteristics of collection of Arabic exercises based 2013 curriculum? (3) How is the validity of collection of Arabic exercises based 2013 curriculum? (4) How is the level of difficulty in collection of Arabic exercises based 2013 curriculum?

The purposes of this research are: (1) To understand the process of perfecting the development of a collection of Arabic exercises based 2013 curriculum (2) To determine the characteristics of the collection of Arabic exercises based 2013 curriculum (3) To determine the validity of a collection of Arabic exercises based 2013 curriculum (4) To determine the level of difficulty in a collection of Arabic exercises based 2013 curriculum. The method used in this research is the research development. And the approach used is a quantitative and qualitative approach was used to measure the level of validity and difficulty of the exercises. Development of research methods used by the researchers refer to the theory ADDIE (Analyze Implement Evaluate Design Develop).

The results of this research are: (1) the product structure consists of book cover, redactor preface, general description of the book, the instructions for using book for teachers and students, contents, the contents of the book (exercises for materials unit 1-7), contents and biography of redactor. (2) Features of this product are various exercises, the exercises are presented chapter by chapter, There is explanation of poin competition, basic competition and indicators at the beginning of each exercises, the choices in color box with an interesting image, and exercises are completed by Compact Disc(CD), the applicative that can be used to independent practice as a facility for students or teachers when replay is done in the laboratory. (3) Results of the content validity are gotten from questionnaire of two expert lecturers who rated it as good product. Of a questionnaires distributed to students, 94.8% said the product is good, interesting, fun and easy to use. (4) Results of Difficulty Index of the exercises less than 0.41 and not more than 0.80. So the exercises to be reasonable.

## ABSTRAK

Siti Wahyuni. 2017. Pengembangan Kumpulan Soal Latihan Materi Bahasa Arab Berbasis Kurikulum 2013 di MTs SA Al-Mustaqim Lawang Malang. Fakultas Tarbiyan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: H. Bisri Mustofa, M.Pd

**Kata Kunci:** Pengembangan, Latihan, Berbasis Kurikulum 2013

Dari hasil pengamatan yang dilakukan oleh peneliti di MTs SA Al-Mustaqim, ditemukan dua permasalahan sebagai berikut: (1) Kebanyakan guru belum siap sepenuhnya dengan perubahan kurikulum 2013, dan guru masih merasa kebingungan dalam penerapan materi-materi kurikulum 2013. (2) peneliti menemukan kumpulan soal bahasa Arab dan modelnya masih menggunakan kurikulum lama, kurang sesuai dengan Kompetensi Dasar (KD) dan Indikator.

Rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: (1) Bagaimana proses penyempurnaan pengembangan kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13? (2) Bagaimana karakteristik produk kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13? (3) Bagaimana tingkat validitas kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13? (4) Bagaimana tingkat kesulitan butir soal dalam kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13?

Adapun tujuan dari penelitian ini adalah: (1) mengetahui proses penyempurnaan pengembangan kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13 (2) mengetahui karakteristik produk kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13 (3) mengetahui tingkat validitas kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13 (4) mengetahui tingkat kesulitan butir soal dalam kumpulan soal bahasa Arab berbasis k13

Metode penelitian yang digunakan peneliti dalam penelitian ini adalah penelitian pengembangan. Dan pendekatan yang digunakan adalah kuantitatif, dan pendekatan kualitatif digunakan untuk mengukur tingkat validitas dan tingkat kesulitan soal latihan. Metode penelitian pengembangan yang digunakan oleh peneliti mengacu pada teorinya ADDIE (Analyza Design Develop Implement Evaluate)

Hasil dari penelitian ini adalah: (1) struktur prodak ini terdiri atas sampul buku, pendahuluan penyusun, gambaran umum buku, petunjuk penggunaan buku bagi guru dan siswa, daftar isi, isi buku (latihan untuk materi ban 1 – 7), daftar isi dan biografi penyusun. (2) Keistimewaan dari prodak ini diantaranya Bentuk soal yang beragam, Soal latihan disajikan per bab, Disediakan pemaparan KI KD Indikator pada setiap awal soal, Penampilan pilihan jawaban dalam kotak warna disertai gambar yang menarik, dan soal dilengkapi dengan CD Aplikatif yang dapat digunakan untuk latihan mandiri siswa atau sebagai fasilitas bagi guru ketika ulangan dilakukan di laboratorium. (3) Hasil validitas isi dari hasil angket dua dosen ahli produk ini dinilai bagus. Dari angket yang disebarkan kepada siswa, 94,8% mengatakan produk ini baik, menarik, menyenangkan dan mudah dalam menggunakannya.(4) Hasil Indeks Tingkat Kesulitan Soal kurang dari 0,41 dan tidak lebih dari 0.80. Maka soal dinyatakan layak.

## المحتويات البحث

أ.....	الإستهلال
ب.....	الإهداء
ج.....	كلمة الشكر و التقدير.....
ه.....	الصفحة الموافقة.....
و.....	تقدير عميد كلية علوم التربية و التعليم.....
ز.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية.....
ح.....	إقرار الباحثة.....
ط.....	تقرير المشرف.....
ك.....	حجة الإستشارة المشرف.....
ل.....	مستخلص البحث العربية.....
م.....	مستخلص البحث الإنجليزية.....
ن.....	مستخلص البحث الإندونيسية.....
س.....	محتويات البحث.....
ص.....	قائمة الجدول.....
<b>الفصل الأول: الإطار العام</b>	
أ.....	المقدمة.....
ب.....	أسلة البحث.....
ج.....	أهداف البحث.....
د.....	أهمية البحث.....
ه.....	حدود البحث.....
و.....	تحديد المصطلحات.....
ز.....	الدراسات السابقة.....
س.....	موقع البحث.....

## الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ. المبحث الأول: الإختبار..... ١٢
- ب. المبحث الثاني: الإختبار اللغوي..... ٢٤
- ج. المبحث الثالث: التقييم على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣..... ٢٨

## الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث و منهجه..... ٣١
- ب. أدوات البحث..... ٣١
- ج. أسلوب تحليل البيانات..... ٣١
- د. خطوات البحث و إجراءاته..... ٣٤

## الفصل الرابع: عرض البيانات و تحليلها و مناقشتها

- المبحث الأول: عرض البيانات عن تتم عملية التطوير الإختبارات..... ٣٨
- المبحث الثاني: عرض البيانات عن خصائص الإختبارات..... ٤٣
- المبحث الثالث: عرض البيانات عن درجة الصدق..... ٤٤
- المبحث الرابع: عرض البيانات عن درجة الصعوبة..... ٤٩

## الفصل الخامس: ملخص نتائج الدراسة و التوصيات و المقترحات

- أ. ملخص نتائج البحث..... ٦٣
- ب. التوصية..... ٦٤
- ت. المقترحات..... ٦٥



## قائمة الجدول

٩	الجدول الأول (١): الدراسات السابقة.....
٢٩	الجدول الثاني (٢): طريقة و شكل الأدوات التقييم.....
٣١	الجدول الثالث (٣): جدول إعداد .....
٣٢	الجدول الرابع (٤): ترتيب علاقة متبادلة .....
٣٣	الجدول الخامس (٥): ترتيب الصعوبة.....
٤٤	الجدول السادس (٦): المقياس الجواب الإستبانة إلى خبير الكتاب.....
٤٥	الجدول السابع (٧): نتائج إستبانة الخبير ١ .....
٤٧	الجدول الثامن (٨): نتائج إستبانة الخبير ٢ .....
٤٩	الجدول التاسع (٩): نسبة المؤوية من نتائج إستبانة التلاميذ .....
٥١	الجدول العاشرة (١٠): درجة المؤوية و صفة بنود الأسئلة .....
٥٢	الجدول الحادية عشرة (١١): نتائج الإختبار ١ .....
٥٣	الجدول الثانية عشرة (١٢): نتائج التحليل نتائج الإختبار ١ .....
٥٥	الجدول الثالثة عشرة (١٣): نتائج الإختبار ٢ .....
٥٦	الجدول الرابعة عشرة (١٤): نتائج التحليل نتائج الإختبار ٢ .....
٥٨	الجدول الخامسة عشرة (١٥): نتائج الإختبار ٣ .....
٥٩	الجدول السادسة عشرة (١٦): نتائج التحليل نتائج الإختبار ٣ .....

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ. المقدمة

الاختبارات هي إحدى أساسية من عمل التدريس ومن حياة الطلاب، إذ لا توجد حتى الآن مدرسة أو كلية أو جامعة دون اختبارات ولا توجد طريقة بديلة للاختبارات لتقييم الطلاب تقيما موضوعيا شاملا. والاختبارات هي إحدى الوسائل لتحقيق أغراض التربية و جودة التعليم.

هناك أطراف عديدة في حاجة للاختبارات. الطالب يحتاج الاختبارات ليقيم نفسه وليعرف مدى إتقانه ومدى تقديمه وأين يقع بالنسبة لزملائه. المعلم أيضا يحتاج الاختبارات ليعرف مدى نجاحه هو في التدريس، كم من تعليمية صار تعليما، كم من جهده أثمر، أين نجح، وأين لم تنجح.<sup>١</sup>

و في الناحية الأخرى كل جهات يحتاج إلى الاختبارات. مثلا، المؤسسة التعليمية تحتاج الاختبارات لضبط مستوى الخريج، لمعرفة من يستحق التخرج، للترقيع من مستوى إلى آخر، للتحكم في جودة عملية التعليم. المجتمع أيضا يحتاج الاختبارات ليعرف كيف ينتقي الأفضل من بين الخريجين لأغراض التوظيف والابعاث. وهكذا، فإن كلا من الطالب والمعلم والآباء والمدرسة والمجتمع في حاجة ماسة إلى الاختبارات.<sup>٢</sup>

اعتمادا على قرار وزير الشؤون الدينية رقم ٢٠٧ لعام ٢٠١٤ م عن وجوب استخدام المنهج الدراسي ٢٠١٣ في المادة التربية الإسلامية واللغة العربية. وهذا القرار يستخدم حتى الآن. خصوصا في المنهج الدراسي ٢٠١٣ إحدى أدوات التقويم لقياس الطلاب الذي يستخدمها هو التقييم الحقيقي.

<sup>١</sup> محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، (صويلج: دار الفلاح للنشر و التوزيع)، ص. ١  
<sup>٢</sup> نفس المرجع. ص. ٢

كما ذكر *American Library Association* أن التقييم الحقيقي هي عملية التقييم لقياس فعالية الطلاب و إنجازات تعليميتهم و دافعتهم و اتجاهاتهم المناسبة في عملية التعليم.<sup>٣</sup>

و أما لتطبيق هذا التقييم تطبيقا مناسباً، ينبغي على المدرس أن يفهم أغراض التربية فهما عميقاً عن اتجاهات الطلاب و فعاليتهم و معرفيتهم . كما ذكر هارغرافس أما في أنواع التقييم الحقيقي منها : التقييم المشروع و التقييم إنجاز الطلاب و التقييم دفتر الخطابات و الجرنال و التقييم التحريري.<sup>٤</sup> وأما الآن الباحثة تختار بآلة التقييم التحريري في كل المهارات. لأن في تطبيق هذا الاختبار توجد المشكلات خاصة للمدرس اللغة العربية في إعداد سؤال الاختبارات.

ومن الواضح أنّ وجود التقييم الحقيقي يدلّ على معيار التّقييم حسب الأصول وزير التربية قومية رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٧ عن معيار التّقييم التعليم. اعتماداً على ذلك الرسالة يثبت أنواع التقييم منها : امتحان تحريري، امتحان شفهي، امتحان تجربة، إنجاز، وملاحظة مدّة عمليّة التّعليم و خارج عمليّة التّعليم والوظيفة.<sup>٥</sup>

و في الناحية الأخرى التقييم الحقيقي لازم على التصوير ثلاثة النواحي ومنها: المعرفية ( المعرفة ) ، العاطفي ( موقف ) ، و الحركية (مهارات ) الآتي ما ملكت الطلاب أو غير ملكت عنها. وبناء على ذلك ، يستطيع المدرس لتشخيص مادة ما التي قد جدير باستمراراً و أيّ المادة التي لازم على تكرارها.

أما تقييم المعرفية يسمّى بمقدرة المثقّف. وجود المراحل منها (١) ليعرف و (٢) يفهم و(٣) تطبق (٤) و تحليل (٥) و تركيب (٦) ولتقييم.<sup>٦</sup>

<sup>3</sup> Abdul Majid, *Penilaian Autentik Proses dan Hasil Belajar*, (PT. Remaja Rosdakarya: Bandung, 2014), hlm. 57.

<sup>4</sup> Ibid, hlm. 63.

<sup>5</sup> Ibid, hlm. 74.

<sup>6</sup> Ibid, hlm. 183.

على كل حال، ينبغي على المعلم يقوم الطلاب ليعرف كفاءتهم. كما ذكر في المرجع، أنّ التقييم المعرفية عن الطلاب يفعل بثلاث طرق منها: : امتحان تحريري، امتحان شفهيّ و الوظيفة.<sup>٧</sup>

امتحان تحريري هي إحدى الاختبارات الذي سؤال و جواب يأطاه بالمكتوبة. قسم أسلوب الامتحان التحريري على قسمان منها :<sup>٨</sup>

١. اختار الجواب : اختبارات متعدّد الاختيار، اختبارات الصواب والخطأ، اختبارات القرينة، و اختبارات التحقيق

٢. ادخال الجواب : اختبارات استكمال العبارة، الجواب القصير، و الوصفات.

وظهر التقييم الحقيقي في بادئ الأمر ناتجة عن لا يقنع بما هو كائن في التقييم المكتوبة عموماً في عصر الماضي. ولكن هذا التقييم ينبغي على المدرس لتطبيقه. إنّ المشكلات التي نعالجها هنا هي بقدر المستطاع المعلم ليعرف ماذا اختلاف بين أسلوب امتحان أو اختبارات على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ مع أسلوب امتحان أو اختبارات على أساس المنهج الدراسي على مستوى وحدة (KTSP). اختلاف بينهما ركز على كفاءة أساسية (KI) التي يجب بملكها الطلاب و أسلوب الاختبارات التي أساسيتها على الفكرة. ودليل عليها، اعتماداً على النظام وزير التربية و الثقافة رقم ٦٦ لعام ٢٠١٣ عن معيار التّقويم التعليم في رسالته مكتوباً أنّ لكلّ المواد في المدرسة المرحلة المتوسطة، كفاءة أساسية (KI) التي وجب عليهم يملكها في النّاحية المعرفية هي يفهم المعرفة (الواقعية، الصّيغة، إجراءات) بشعور استعرف على المعلومات، التكنولوجيا، القانون، والثقافة عن الظواهر و الواقعية.<sup>٩</sup>

إن ما ذكرت الباحثة هنا هو نتيجة ظاهرة على المقابلة مع رئيس المدرسة و معلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامسة ألم ساتو آتاف المستقيم لاوانج مالانج. أنّ هناك

<sup>7</sup> Ibid, hlm. 183.

<sup>8</sup> Ibid, hlm. 190.

<sup>9</sup> Ibid, hlm. 183.

المشكلات التي تواجه المعلم اللغة العربية في مدارس القرية خاصة. كما ذكر "محمد أريف نصر الدين"<sup>١٠</sup> أنّ من المشكلات التي تواجهها منها : المعلم اللغة العربية لم يستعد بتغيير المواد و كتابه فيكون المعلم لم يقدر أن يختلف مع المناهج الماضي. ولكن، مهما كان الأمر لا نستطيع لنعتمد أن المعلم خطأ، لأنّ المدرّب الذي تفاعله الحكومة للمعلم غير مستو و مجّانا. والمعلم تحيّر لتطبيق المنظم في المنهاج الدراسي ٢٠١٣. و مسألة كبير هي في تنفيذ التقييم.

أمّا وظيفة المعلم في تنفيذ التقييم منها: إعداد الاختبار اليوميّ و الاختيار الشهريّ و الاختبار الفصل الدراسي. ولكن في الواقع، معظم المعلمون خصوصا المعلم اللغة العربية لم تقدر لإعداد كل الاختبارات بالتامة. فلذلك، قد وجدت الاختبارات في ذلك المدرسة ولكن، شكل الإختبارات التي إعدادها المعلم غير متنوّعة .

فمن هذه المشكلات نشأت فكرة هذا البحث الذي يهدف إلى تطوير مجموعة الاختبارات في المواد تعليم اللغة العربية . لكي مرجع العملية للمعلم في تنفيذ التقييم. أهم هذا البحث لا شك أنّ بوجود الكتاب مجموعة الاختبارات سيسهّل معلّم في تقييم نتائج الدرس المتعلّم. و الاختبارات قد مناسبة بالمنهج الدراسي ٢٠١٣ و بالمواد اللغة العربية. لأنّ عموما معظم المعلمون يختلطون بين الاختبارات التقليدي والاختبارات الحقيقي. من بيان ما سبق، تختار الباحثة الموضوع " تطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج". داعية الله أن يسهّل في أمور هذا البحث الجامعي.

<sup>١٠</sup> نتائج المقابلة والملاحظة مع إحدى معلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية الإسلامية ألم ساتو أتاب المستقيم لاوانج مالانج في التاريخ ٢٠ أكتوبر.

## ب. أسئلة البحث

اعتمادا على المقدمة السابقة فنقتصر الباحثة مشكلة البحث في أربعة الأسئلة الآتية :

١. كيف تتمّ عملية التطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج ؟
٢. كيف خصائص الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة ؟
٣. كيف درجة صدق مضمون الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة؟
٤. كيف درجة الصعوبة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة؟

## ج. أهداف البحث

انطلاقا بأسئلة البحث يهدف هذا البحث هو:

- ١- لتطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج.
- ٢- لوصف خصائص الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة.
- ٣- لوصف درجة الصدق الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة.
- ٤- لمعرفة درجة الصعوبة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج التي تطورها الباحثة.

## د. أهمية البحث

إن هذا البحث له فوائد كثيرة. فهذه الفوائد تعود إلى الوجهتين، منها :

١. من وجهة النظرية : أن يسهم البحث في تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج.

٢. من وجهة التطبيقية : يهدف هذا البحث كمرجع للمدرسون في عملية التقويم الحقيقي لكل المهارات اللغوية و يسهلهم. و هذا الإنتاج يستطيع أن يستخدم الطلاب لتدريس وحدة في بيوتهم.

## هـ. حدود البحث

### ١. الحدود الموضوعية

تحديد الباحثة الموضوع هذا البحث بتطوير الاختبارات للمجال المعرفي التي يناسب بالمواد في كتب الطلاب Buku Siswa Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum (2013) على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ المستخدمة في المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج للفصل السابع.

### ٢. الحدود المكانية

تطوير الباحثة على الاختبارات بعقد في المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. لأن ذلك المدرسة هي إحدى المدارس الذي إختارته الحكومة لتطبيق منهج الدراسي ٢٠١٣.

### ٣. الحدود الزمانية

العام الدراسي ٢٠١٦ - ٢٠١٧ م.

## و. تحديد المصطلحات

### ١. تطوير

تطوير هو محاولة ترقية الجودة

### ٢. الإختبارات

الاختبارات هي إحدى الوسائل لتحقيق أغراض التّربية و جودة التعليم. و في هذه البحث، أنّ الاختبارات هنا تستمّل على كل مهارات اللغوية.

### ٣. المنهج الدراسي ٢٠١٣

المنهج الدراسي ٢٠١٣ يعني المنهج تطوير من المنهج الدراسية السابقة. والمنهج الدراسي ٢٠١٣ هو المنهج الذي تمّ تطويره لتحسين وتحقيق التوازن بين القدرة على المهارات مثل موقف والمهارات والمعرفة. أمّا الخصائص من هذا المنهج الدراسي ٢٠١٣ منها (١) التعليم الكاملي (٢) التقييم الحقيقي (٣) التقييم الإتصالي (٤) استخدام طريقة التقييم (٥) على أساس مقياسي.

### ٤. مواد اللغة العربية

مادة اللغة العربية هي محتوى الذي يتضمّن من عناصر اللغة ومهارات اللغوية.

### ز. الدراسات السابقة

البحوث التي تتعلّق بتطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي

٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو أتاب لاوانج مالانج هي :

١. البحث نصر الدين منصور ، سنة ٢٠١١م، تحت الموضوع "تصميم الاختبار الواقعي وفعالته في تحصيل مادة اللغة العربية لدى التلاميذ (بحث تجريبي في مدرسة موديل المتوسطة الإسلامية الحكومية فرايا لومبوك الوسط)" استخدام الباحث في هذا البحث أسلوب شبه التجريبي (*Quasi Experimental design*) والأدوات التي استخدمها لجميع البيانات : (١) الملاحظة (٢) المقابلة (٣) الاستبانة (٤) الاختبار. أما إنتاج البحث فهي أن الاختبار الواقعي وأدواته المصمم نحو الملاحظة أثناء التعليم، التقييم الذاتي، والمحاكاة، والعرض التوضيحي، والمقابلة، وبورطوبوليو تنمي تحصيل التلاميذ في مادة اللغة العربية.

٢. البحث هرمي إسماواتي ، سنة ٢٠١٣م، تحت الموضوع " تطوير الاختبار التصنيفي في تعليم اللغة العربية المكثّف (دراسة تطويرية في قسم الأدب العربي كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومية)" و منهج البحث الذي استخدمت الباحثة هو البحث التطويري بالمدخل الكمي. وأما مجتمع البحث فهو طلبة ثلاث المدارس الثانوية بمالانج في الفصل

الثالث وهي المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٣ مالانج والمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف سينجوساري مالانج. وتستخدم الباحثة أدوات لجمع البيانات الوثائق والاختبار. ونتائج هذا البحث هي :

(١) تطوير الاختبار التصنيفي في تعليم اللغة العربية المكثف بجامعة مالانج الحكومية ما يلي: أنماط الاختبار التصنيفي المطور هي تتكون من خمسة أقسام وهي فهم المسموع (الأصوات والاستماع) الذي يتكون من ١٥ سؤالاً والمفردات التي تتكون من ٧ أسئلة والتراكيب التي تتكون من ٨ أسئلة والقراءة التي تتكون من ١٠ أسئلة و الكتابة التي تتكون من ١٠ أسئلة وهي من جنس الأسئلة "خيار من متعدد".

تحليل الاختبار التصنيفي المطور ما يلي: مستوى الصدق : أن الاختبار التصنيفي المطور في درجة "متوسط" بدليل ١١ سؤال على درجة أسفل جدا و ٢٢ سؤال على درجة سفلى و ١٤ سؤالاً على درجة متوسط و ٣ سؤالاً على درجة أعلى. مستوى الثبات: أن الاختبار التصنيفي المطور في درجة ، بمعنى هذا الاختبار التصنيفي المطور يستخدم SPSS "أعلى جدا" بدليل ٨٤,٠ مستخدماً برمجة في أي وقت ومكان. درجة الصعوبة : أن الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "سهل" بدليل ٢٥ سؤالاً في درجة "سهل" و ٢٠ سؤالاً في درجة "متوسط" و ٥ أسئلة في درجة "صعب" . درجة التمييز: أن الاختبار التصنيفي المطور في تقدير "مقبول" بدليل سؤالاً واحداً على درجة "جيد جداً" و ١١ سؤالاً على درجة "جيد" و ١٧ سؤالاً على درجة "مقبول" و ٢٠ سؤالاً على درجة "مردود" وسؤال واحد على درجة "راسب". التشتت: أن اختبار التصنيفي المطور كثير من خيارات الأجوبة غير فائدة لأنها لا تستطيع أن تخدع بل توقع لذلك ينبغي على الباحثة لبدل خيارات الأجوبة.

## الجدول (١)

## الدراسات السابقة

رقم	الباحث	أسئلة البحث	منهج البحث	نتائج البحث
١	نصر الدين منصور	١- كيف يتم تصميم الاختبار الواقعي في اللغة العربية لتلاميذ مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية برايا لومبوك الوسطى؟ ٢- مامدى فعالية الاختبار الواقعي المصمم في تحصيل مادة اللغة العربية لتلاميذ مدرسة موديل المتوسطة الإسلامية الحكومية برايا لومبوك الوسطى؟	استخدام الباحث في هذا البحث أسلوب شبه التجريبي ( <i>Quasi Experimental design</i> ) والأدوات التي استخدمها لجميع البيانات : (١) الملاحظة (٢) المقابلة (٣) الاستبانة (٤) الاختبار	أما إنتاج البحث فهي أن الاختبار الواقعي وأدواته المصمم نحو الملاحظة أثناء التعليم، التقييم الذاتي، والمحاكاة، والعرض التوضيحي، والمقابلة، وبورطوبوليو تنمي تحصيل التلاميذ في مادة اللغة العربية.

<p>تطوير الاختبار التصنيفي في تعليم اللغة العربية المكثف بجامعة مالانج الحكومية ما يلي: أنماط الاختبار التصنيفي المطور هي تتكون من خمسة أقسام وهي فهم المسموع (الأصوات والاستماع) الذي يتكون من ١٥ سؤالاً والمفردات التي تتكون من ٧ أسئلة والتراكيب التي تتكون من ٨ أسئلة والقراءة التي تتكون من ١٠ أسئلة و الكتابة التي تتكون من ١٠ أسئلة وهي من جنس الأسئلة "خيار من متعدد".</p>	<p>منهج البحث الذي استخدمت الباحثة هو البحث التطويري بالمدخل الكمي.</p>	<p>١- كيف تطوير الاختبار التصنيفي في تعليم اللغة العربية المكثف قسم الآداب العربي كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومية؟ ٢- كيف درجة الصدق والثبات والتمييز والصعوبة والثقت في الاختبار التصنيفي المطور في تعليم اللغة العربية المكثف قسم الآداب العربي كلية الآداب بجامعة مالانج الحكومية؟</p>	<p>هرمي إسماعاتي</p>	<p>٢</p>
--	---	--	--------------------------	----------

## ح. موقع الباحثة

بعد أن لاحظ الباحثة أنواع الدراسات السابقة التي تتعلق بالاختبارات، استنتج الباحثة أن هذه الدراسة تختلف عن الدراسات السابقة، لأنّ هذا البحث يختص في تطوير الاختبارات للمجال المعرفي التي يناسب بالمواد في كتب الطلاب (Buku Siswa Bahasa Arab Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013) المستخدمة في المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج للفصل السابع و شكلها مناسباً بكتاب الاختبارات اللغة العربية. .



## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### المبحث الأول : الاختبار

##### أ. مفهوم الاختبار

كلمة الاختبار لغة (مصدر) مأخذ من كلمة اختبر - يختبر - اختبارا يرادف معنى البلاء والامتحان.<sup>١١</sup> وعند البعلبكي بمعنى التجربة و الفحص<sup>١٢</sup> وجمعه اختبارات. أما في الاصطلاح فهو طريقة لقياس الأفراد ومعارفهم في مجال معين.<sup>١٣</sup> و الاختبار اللغوي مجموعة من الأسئلة التي يطلب من الدارس أن يجيب عليها، بهدف قياس مستواه في مهارة لغوية معينة وبيان مدى تقدمه فيها ومقارنته بزملاءه.<sup>١٤</sup>

وقال نوركاناشانا و سومرتانا أن الاختبار هو طريقة للتقييم على شكل إعطاه الواجب أو الواجبات التي يجب أن يكتبها الطالب أو مجموعة من الطلبة حتى ينال النتيجة عن موقف تحصيله و إنجازه وكذلك يمكن الاختبار في المقارنة بين الطلاب على أساس النتيجة المعيارية المعينة.<sup>١٥</sup> وأما قول عنين وآخرون أن الاختبار هو عملية جمع المعلومات لأخذ القرار بوسيلة موازنة النتائج. فالاختبار أعم من كلمة أداء عملية التقييس. ويشتمل فيه الحساب والامتحان. فلذا الاختبار إحدى العمليات لأخذ القرار عن كيفية شيء أو عمل وسيلة تحليل البيانات المجموعة ومعلوماتها.<sup>١٦</sup> والاختبار ليس غاية في ذاته وإنما هو وسيلة للتعرف على مدى فهم الطلاب للمعلومات التي تلقوها ومدى تمثلهم لها ومدى الترابط بين موضوعاتها.<sup>١٧</sup>

من هذه التعريفات عن الاختبار تستنبط الباحثة أن الاختبار أحد وسائل من التقويم

التعليمي وأداة لمعرفة كفاءة الطلاب في فهم اللغة العربية.

<sup>١١</sup> إبراهيم أنيس وآخرون، المعجم الوسيط، (القاهرة: دون السنة)، ص. ٨٥٦.

<sup>١٢</sup> روجي البعلبكي، المورد بمقاموس عربي - إنكليزي، (بيروت : دار العلم للملايين، ١٩٩٥ م)، ص. ٤٠٤.

<sup>١٣</sup> Brown, H.Douglas, *Language Assesment: Principles and Classroom Practice*, (San Fransisco: Longman, 2004), p. 266.

<sup>١٤</sup> رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦ م)، ص. ٢٢٠.

<sup>١٥</sup> Wayan Nurkanca dan Sumartana, *Evaluasi Pendidikan*, (Surabaya: Usaha Nasional, 1986), hal. 25.

<sup>١٦</sup> M.Ainin, dkk, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2006), hal. 3-7

<sup>١٧</sup> عبد الوهاب عبد السلام طويلة، التربية الإسلامية وفن التدريس، (الرياض: دار السلام، ١٩٩٢ م)، ص. ٢٦٦.

يختلط الكثير من الناس وبخاصة في مجال التربية والتعليم بين التقويم (١) و التقييم (٢) و القياس (٣) و اختبار (٤)، و ليتخلص من هذا الخلط نشرحها فيما يلي :

التقويم مصدر من قوم يقوم تقويماً و قوماً و قيماً و قوم السَّلعة واستقامها قدرها،<sup>١٨</sup> و قوم الشيء أي عدله وأصلحه، والتقييم من قيم يقيم تقيماً، قيم الشيء أي أعطاه قيمته.<sup>١٩</sup> التقويم في الاصطلاح تعريفات عديدة، عرف بلوم بأنه غصدار حكم لغرض معين ويتضمن استخدام معايير لتقدير مدى كفاية الأشياء ودقتها وفعاليتها. وقال سءتلفيم أنه مالية يتم من خلالها تحتط وجمع وتزويد معلومات مفيدة للحكم على البدائل القرارات.<sup>٢٠</sup> وقال عبد الحافظ محمد سلامة، بأن التقويم هو عملية منظمة، متسلسلة تسير في خطوات منطقية بهدف الرقي بالعملية التدريس.<sup>٢١</sup> و التقييم هو إصدار أحكام على قيمة الشيء الذي تم قياسه استنادا الى معايير معين.<sup>٢٢</sup>

أما تعريف التقويم في العملية التربوية عرفه لبيب وآخرون بأنه مجموعة الأحكام التي تنزن بها جميع جوانب التعليم وتشخيص نقاط القوة والضعف فيه بقصد اقتراح الحلول التي تصحح مسارها.<sup>٢٣</sup> وأما القياس هو عملية تقويم على تعيين دليل عددي، أو كمي، للشيء الذي نقوم بفحصها، و عرف بعضهم بأنه وصف للبيانات عن طريق الأرقام.<sup>٢٤</sup>

للاختبار في مجال التدريس تعريفات عديدة منها: أن الاختبار هو عملية منظمة يهدف إلى تحديد مستوى تحصيل المتعلم في مادة دراسية معينة كان قد تعلم. وقيل أنه طريقة لقياس عينة من السلوك التعليمي أو أنها إجراء منظم لقياس النتائج التعليمية.<sup>٢٥</sup>

من التعريفات السابقة علمنا أن وجود العلاقة بين الاختبار و القياس و التقويم هي فالاختبار أداة قياس، فهي تسبقة، و القياس جزء أو خطوة من خطوات التقويم. أو بعبارة أخرى أن الاختبار وسيلة من وسائل التقويم التربوي الشائع، فهو ليس التقويم بعينه، وذلك لأن الاختبار هو عملية مرتبطة بأهداف محددة، تتم في أحوال معينة وفق قواعد خاصة،

<sup>١٨</sup> محمد بن مكرم بن منظور الأفرقي، لسان العرب، مجلد ٥ (مصر: دار المعارف، بلاسة)ص: ٣٧٨٢

<sup>١٩</sup> معلوف، المنجد في اللغة والأعلام (بيروت: دار المشرق: ١٩٨٦) ص : ٦٦٤

<sup>٢٠</sup> هاشم جاسم السامرائي، المناهج وطرائق التدريس (حضر موت: جامعة الأحقاف، ٢٠١٤) ص: ٣٩٠

<sup>٢١</sup> عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم التدريس، سلسلة تقنيات التعليم (الرياض: دار الخريجي، ١٤٢٤هـ) ص: ٢٠٥

<sup>٢٢</sup> محمد بستنجي، التقويم في الدراسات الاجتماعية، www. Free Webs.com نقل في التاريخ ٢٠ من فبراير ٢٠١١

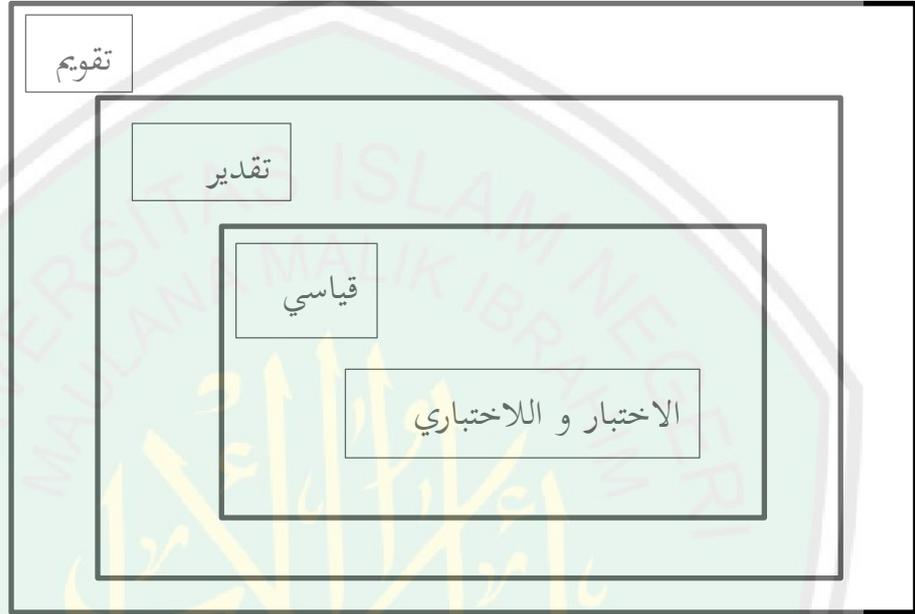
<sup>٢٣</sup> هاشم جاشم السامرائي، مرجع سابق، ص : ٤٩١

<sup>٢٤</sup> عبد الحافظ محمد. سلامة، مرجع سابق، ص: ٢٠٨

<sup>٢٥</sup> المرجع نفسه، ص: ٢١٠

يترتب عليها النجاح أو الرسوب، وما يعقب ذلك من انتقال من وصف إلى آخر أو من مرحلة إلى أخرى.<sup>٢٦</sup> ويمكن توضيح العلاقة بينها بالشكل الآتي:

الشكل ١



### ب. أهداف الاختبار

تهدف الاختبارات عامة إلى عدة أهداف منها:<sup>٢٧</sup>

- ١) قياس التحصيل. قد يهدف الاختبار إلى قياس تحصيل الطالب أو مدى إتقانه لمهارة ما. مثل ذلك الاختبار الذي يجريه المعلم لطلابه في شئ السنة الدراسية أو في نهايتها.
- ٢) التقييم الذاتي. قد يهدف الاختبار إلى مساعدة المعلم على تقييم عمله ليعرف مدى نجاحه في مهنته التدريسية. وقد يهدف الاختبار إلى مساعدة الطالب في تقييم ذاته ومدى تقدمه عبر أشهر السنة الدراسية أو عبر السنوات الدراسية المتتابعة.
- ٣) التجريب. أحياناً يستخدم الاختبار لأغراض التجريب التربوي. إذا أردنا المقارنة بين طريقتي تدريس لنعرف أيهما هي الأكفأ، نجرب كل طريقة على مجموعة من الطلاب ونستعين

<sup>٢٦</sup> نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة الرابعة معدلة ومنقحة (بيروت لبنان: دار النفائس، ١٩٩١) ص: ٢٤٩

<sup>٢٧</sup> محمد على الخولي، الاختبارات اللغوية، (صويلح، ٢٠٠٠م)، ص. ٤-٢.

بالاختبارات قبل التدريس وبعده لنعلم مدى تقدم كل مجموعة، ثم نتوصل إلى الاستنتاج المتعلق بأفضلية الطريقة بناء على تفاضل التقدم.

(٤) الترفيع. كثيرا ما تستخدم الاختبارات في عملية ترفيع الطلاب من سنة دراسية إلى أخرى سواء أكان ذلك في المدارس أم في الجامعات التي تتبع نظام السنوات.

(٥) إعلام الوالدين. الوالد الذي يدفع تكاليف دراسة ابنه يريد أن يعرف المستوى الدراسي لابنه. ولا سبيل إلى هذا إلا عن طريق الاختبارات.

(٦) التشخيص. قد يستخدم الاختبار بعد التحليل البندي، في مساعدة المعلم على معرفة نقاط الضعف ونقاط القوة لدى طلابه في مادة ما. مثلا، يجري المعلم اختبار في القواعد، ثم يحلل كل بند فيه: كم طالبا أصاب وكم طالبا أخطأ في كل بند؟ هذا التحليل يساعد المعلم في عملية التدريس، إذ يركز المعلم على نقاط الضعف.

(٧) التجميع. بعض المدارس أو البرامج التعليمية تفضل استخدام التجميع المتجانس، أي وضع الطلاب الضعاف في صفوف خاصة والطلاب المتفوقين في صفوف خاصة أخرى. والبعض يفضل التجميع المتنوع، أي مزج الصفوف ذاتها بحيث ييلتحق بالصف الواحد طلاب من مستويات تحصيلية مختلفة. وفي الحالتين، أي التجميع المتجانس والتجميع المتنوع، لا بد من إجراء الاختبارات المناسبة ومن ثم يتم انتقاء الطلاب وتوزيعهم على أساس درجاتهم فيها.

(٨) الحافر. كثير من الطلاب لا يدرسون دون اختبارات. هنا يكون هدف الاختبار، من بين عدة أهداف أخرى، توفير الحافر للطلاب لكي يدرس.

(٩) التنبؤ للإرشاد. بعض الطلاب في حاجة إلى مشورة وإرشاد في بعض المواقف.

(١٠) القبول. بعض الجامعات تشترط القبول على أساس التنافس أو على أساس توفير حد أدنى من القدرة في مجال ما.

(١١) التصنيف. برنامج لغوي فيه عشرة مستويات لغوية. الاختبار وحده هو القادر على

تحديد مستوى الطالب من أجل التصنيف.

## ج. أنواع الاختبار

قسّم مثنى (Matsna) وإيرتا (Erta) الاختبار إلى تسعة أنواع منها:<sup>28</sup>

١. من ناحية أهداف تنفيذ

أ. اختبار القبول

وهو يستخدم لاختبار المختبر المشروط بقصد أن يشترك في البرنامج المطلوب على وفق الكفاءة اللغوية المعينة.

ب. الاختبار التصنيفي

وهو توزيع الطالب الجديد بحسب مستواه في مجموعة من المجموعات التي تناسبه حتى يتسنى له البدء في دورة اللغة، ولا يجلس مع مجموعة أدنى من مستواه فيفقد الدافعية والحماسة. ولا يجلس مع مجموعة أعلى كثيرا من مستواه فيفقد قدرته على المواكبة. ولا يقصد هذا الاختبار معالجة النقاط التعليمية المعينة ولكنه اختبار عام يختبر ما عند الدارس وما حصله قبل أن يجلس للاختبار. ولا بد من وضع هذا الاختبار بأسلوب يجعل أمهر الطلاب يحصل أفضل النتائج في أسرع الوقت، لأنه يعقد قبيل بدء الدورة، فعامل السرعة مهم جدا في هذا الصدد، وهذا يضع عبئا ثقيلا على نوع الاختبار الذي يمكن استخدامه.

ج. الاختبار التحصيلي

وهو يستخدم لمعرفة مدى التقدم في الحصيلة اللغوية التي أحرزها الطلاب في موضوع ما، في نهاية مدة زمنية معينة.

د. الاختبار التشخيصي

<sup>28</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang: Alkitabah, 2012), hal. 51-58.

وهو يستخدم لتشخيص واقع التلاميذ في صف، على وقف المستوى المطلوب، لتحديد مواطن الضعف والقوة لديهم في فرع من فروع العلم المعين.<sup>٢٩</sup>

هـ. الاختبار التجريبي

وهو يستخدم لمعرفة أدوات الاختبار التي لها الموصفات الجيدة. ومن هذا الاختبار يرجي نيل المعلومات المهمة مثلا الصدق والثبات وسهولة التدريج و التمييز و الوقت وغيرها.

٢. من ناحية التدريج أو أوقات التنفيذ

أ. اختبار دخول

هو يستخدم قبل أو قبيل برنامج تعليم اللغة لتحديد المختبر يقبل أم لا. وهذا الاختبار يستخدم في أداة القبول أيضا.<sup>٣٠</sup>

ب. اختبار تكويني

هو يستخدم في برنامج تعليم اللغة. ويقصد هذا الاختبار لنيل المعلومات عن مرور تعليم اللغة إلى تدرج معين.<sup>٣١</sup> ورأى سوجانا أن الاختبار التكويني هو عملية الاختبار الذي عقد في نهاية برنامج الدراسة لمعرفة مستوى نجاح عملياتها والنتيجة منه هي إصلاح عملية التعليم.<sup>٣٢</sup>

ج. اختبار تجميعي

وهو يستخدم في آخر أو قبيل آخر تعليم اللغة. وأما هدف هذا الاختبار هو لمعرفة نتائج التعليم إجمالاً وخاصة في ترقية كفاءة اللغة لدى الطلبة.<sup>٣٣</sup>

د. اختبار قبلي

<sup>٢٩</sup> محمد على الخولي، الاختبارات اللغوية، (صوليح: دار الفلاح، ٢٠٠٠م)، ص. ٢-٤.

<sup>٣٠</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang: Alkitabah, 2012), hal. 51- 58.

<sup>٣١</sup> Nana Sudjana, *Hasil Proses Belajar Mengajar*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2001), hal. 35.

<sup>٣٢</sup> Matsna dan Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 52

<sup>٣٣</sup> Matsna dan Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 53

هو يستخدم قبل أو أول تنفيذ تعليم اللغة لمعرفة كفاءة اللغة لدى الطلبة عند بداية برنامج تعليم اللغة.

هـ. اختبار بعدي

هو يستخدم قبيل أو آخر البرنامج. هذا الاختبار يختلف عن الاختبار التجميعي كما سبق، فهو يركز على قياس في مستوى تقديم أو تنمية اللغة آخر التعليم ويقارن النتيجة بمستوى الكفاءة التي كانت في نتيجة الاختبار القبلي.

لا تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث يختص في الاختبار اليومي.

### ٣. من ناحية الأداء

أ. اختبار تحريري: يستخدم بطريق التعبير الكتابي.

ب. اختبار شفوي: يستخدم بطريق التعبير الشفهي.<sup>٣٤</sup>

ج. اختبار عملي: يستخدم بطريق التعبير الشفهي والعملي. وفيه تقدم الأسئلة شفها وتجاب عمليا.<sup>٣٥</sup>

لا تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث يختص في الاختبار اليومي.

### ٤. من ناحية عدد المختبر

أ. اختبار فردي: يستخدم في حالة اختبار الطالب الواحد.

ب. اختبار جماعي: يستخدم عند اختبار جماعة من الطلاب.<sup>٣٦</sup>

لا تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث يختص في الاختبار اليومي.

<sup>34</sup> Nana Sudjana, *Op. Cit*, hal.5

<sup>35</sup> Matsna dan Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 52

<sup>36</sup> Matsna dan Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 53

## ٥. من ناحية أشكال الأجوبة

أ. اختبار اختياري: يكتب المختبر الأجوبة بطريقة اختيار الإجابة من بين الأجوبة المحددة والمجهزة المقدمة إليه مع السؤال.

ب. اختبار الإجابة القصيرة: يكتب المختبر إجابته القصيرة في المكان الفراغ.

ج. اختبار عرضي: يكتب المختبر إجابته الطويلة مثلا المقال أو الفقرة وغيرها.<sup>٣٧</sup>

تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث تطوير في الاختبار اليومي.

## ٦. من ناحية طريقة التقييم

أ. اختبار موضوعي : اختبار إجابته محددة لا يختلف عليها المصححون.

ب. اختبار المقال: اختبار إجابته تختلف من طالب إلى آخر بالضرورة، أى بحكم طبيعة السؤال.<sup>٣٨</sup>

تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث تطوير في الاختبار اليومي.

## ٧. من ناحية تفسير القياس

أ. اختبار معيار المرجع (Tes Acuan Norma): قياس المختبر يفسر بقياس المختبرين الآخرين الذين يجيبون اختبارا مياويا.

ب. اختبار محكي المرجع (Tes Acuan Kriteria) : القياس يفسر بالموصفات المعينة وهي مستوى كفاءة أساسية المقرر بالكفاءة المرجوة مجال هدف الاختبار.<sup>٣٩</sup>

تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث يختص في الاختبار اليومي.

<sup>37</sup> Wayan Nurkanca dan Sumartana, *Op. Cit*, hal. 14.

<sup>38</sup> Matsna dan Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 55

<sup>٣٩</sup> محمد على الخولي، المرجع السابق، ص. ٢٧

## ٨. من ناحية موضوع اللغة مقيم

أ. اختبار عناصر اللغة: وهو يتكون من أسئلة حول عناصر اللغة وهي الأصوات والمفردات والتركيب.

ب. اختبار المهارة اللغوية: وهو يتكون من المهارات اللغوية وهي مهارة الاستماع ومهارة القراءة ومهارة الكلام ومهارة الكتابة.<sup>٤٠</sup>

لا تستخدم الباحثة أنواع الاختبار من هذه الناحية لأن هذا البحث يختصّ في الاختبار اليومي.

## ٩. من ناحية طريقة الترتيب

أ. اختبار مقنون: وهو اختبار يصنعه المؤسسة المعنية مثل اختبار وطني ويستخدم في مجال واسع.

ب. اختبار المعلم: وهو اختبار يصنعه المعلم ويستخدم في مجال ضيق.<sup>٤١</sup>

تستخدم الباحثة أنواع الاختبار المعلم من هذه الناحية لأن هذا البحث يختصّ في تطوير الاختبار اليومي التي إعدادها عند المعلم.

## د- مواصفات الاختبار الجيد

يشترط في الاختبار الجيد ما يلي:<sup>٤٢</sup>

### ١. مستوى الصدق

يجب أن يكون الاختبار صادقا. اختبار الإملاء يجب أن يقيس الإملاء فقط واختبار

القواعد يجب أن يقيس القواعد فقط وهلم جرا. الاختبار الصادق هو الاختبار الذي

يقيس ما وضع من أجله. فكل اختبار له هدف يجب أن يلتزم بذلك الهدف.

<sup>40</sup> Matsna dan Mahyudin, *Ibid*, hal. 56

<sup>41</sup> Matsna dan wahyudin, *Ibid*, hal. 57

<sup>42</sup> Matsna dan wahyudin, *Ibid*, hal. 57- 58

وهناك أنواع كثيرة من الصدق، والأنواع الثلاثة التي سنذكرها فيما يلي أكثرها أهمية لمدرس اللغة الذي يضع اختباره بنفسه، وهي الصدق الظاهري، وصدق المحتوى، والصدق التجريبي. منها: <sup>٤٣</sup>

#### أ. الصدق الظاهري

الصدق الظاهري من الطرق الشائعة لمعرفة مدى مناسبة وصلة الاختبار بالهدف الذي يريده واضع الاختبار، وكيف يبدو هذا الاختبار في نظر المدرسين والدارسين. هل يبدو مقبولا ومعقولا لقياس أداء الدارسين؟ أم أنه يبدو تافها ومضيعا للوقت والجهد أم يبدو صعبا جدا وغير واقعي؟

#### ب. صدق المحتوى

صدق المحتوى يعنى في المقام الأول بما يجب أن يتضمنه الاختبار، وما يتضمنه الاختبار يعتمد على تحليل جيد للغة المراد اختبارها وعلى تحليل أدق للمهارة قيد الاختبار ولأهداف الدورة. لذا يجب أن تغطي بنود الاختبار بالتقريب كل الجوانب الرئيسة في المقرر المدروس، وتكون بحسب نسب ثقل كل منها فيه، وبحيث تكون العلاقة بين بنود الاختبار وأهداف الدورة دائما واضحة.

و هذا المبحث الذي يدخل في هذا البحث.

#### ج. الصدق التجريبي

ويسمى أحيانا الصدق الإحصائي. ونحصل على هذا النوع من الصدق عن طريق مقارنة نتائج الاختبار بنتائج معيارية أخرى يعتقد أنها صادقة، مثل اختبار آخر ثبت أنه صادق أو في ضوء تقديرات مدرس الصف التي تعطي في نهاية المقرر الدراسي، أو أي مقياس آخر مستقل.

<sup>٤٣</sup> محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، (الرياض: مطابع جامعة الملك سعود، ١٤١٧م)، ص ٤٩.

## ٢. مستوى الثبات

يجب أن يكون الاختبار ثابتاً. والثبات أنواع عديدة منها : الثبات الزمني والثبات التدريجي. والاختبار الثبات هو الاختبار الذي إذا أخذه الطلاب أنفسهم مرة ثانية بعد مدة معقولة حصلوا على الدرجات ذاتها أو درجات قريبة من درجاتهم في المرة الأولى. أما إذا حصل فرق كبير بين الدرجات الأولى والدرجات الثانية، فإن هذا يدل على وجود خلل ما في الامتحان.

## ٣. مستوى سهولة التدريج

الاختبار الجيد يكون سهل التدريج ولا يستغرق من وقت المعلم الساعات العديدة.

## ٤. مستوى التمييز

الاختبار الجيد يميز بين مستويات الطلاب المختلفة. فالاختبار الذي يأخذ فيه جميع الطلاب صفراً أو مائة أو درجة موحدة ليس اختباراً مميزاً، وليس هو بالاختبار المطلوب.

## ٥. التمثيل

الاختبار الجيد يمثل المادة الدراسية التي يختبرها تمثيلاً جيداً. وهذا زيادة عدد الأسئلة إذ كلما زاد عدد الأسئلة كان ذلك أقرب إلى التمثيل في أغلب الحالات.

## ٦. الوقت

الاختبار الجيد يعطي الوقت الأمثل لإجابة الطالب. فالوقت الزائد أو الوقت الناقص يضر بجودة الاختبار.

وأضاف محمد علي الخولي<sup>٤٤</sup> إلى ما سبق في كتابه ما يلي:

### ١. التعليمات

أن تكون تعليمات الاختبار واضحة محددة مكتوبة في ورقة الاختبار ذاتها.  
والتعليمات نوعان: تعليمات عامة تخص الاختبار كله بوجه عام وتعليمات خاصة بكل سؤال على حدة.

### ٢. الشكل

الاختبار الجيد ذو شكل منسق تراعي فيه الأمور التالية:

- أ. يبدأ بمعلومات المقدمة التي تبين اسم المادة الدراسية واسم القسم ومادة الاختبار واسم أستاذ المادة واسم المدرسة أو الجامعة وتصنيف الاختبار.
- ب. ينقسم الاختبار إلى أجزاء وأسئلة وبنود واضحة التقسيم يتسلسل تقيمها على نحو جيد.
- ج. تظهر على ورقة الإجابة (التي قد تكون ورقة الأسئلة ذاتها) الفراغات المحددة للإجابات. وقد تكون هذه الفراغات خطوطا مستقيمة كاملة أي سطورا كاملة أو أجزاء من سطور حسب طول الجواب المتوقع.
- د. يدقق الاختبار طباعيا تدقيقا وافيا حتى يخلو من الأخطاء الطباعية أو سواها كيلا تنشأ مشكلات في أثناء إجراء الاختبار.
- هـ. يفضل أن يكون الاختبار مطبوعا على أن يكون مكتوبا بخط اليج لتحقيق قدر أوفر من الوضوح والترتيب والاتساق.

<sup>٤٤</sup> محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠)، ص. ١٦٧-١٦٨

## المبحث الثاني: الاختبار اللغوي

### أ. اختبار عناصر اللغة

#### ١. اختبار القواعد والتراكيب

الاختبار التصنيفي (تحديد المستوى) فإن الأمر يبدو أكثر صعوبة، لأن الدارسين الذين يجلسون لمثل هذا النوع من الاختبارات لا يدرسون في الغالب مقررا موحدًا. فقد تختلف بلدانهم وألسنتهم وخبراتهم وثقافتهم، وربما تكون أسلم طريقة في مثل هذه الحال هو أن نقوم بفحص عشوائي لعدة مقررات قام بدراستها دارسون في مستوى الدارسين المراد إجراء الاختبار عليهم (بالتقريب)، ونتقي من هذه المقررات أكثر التراكيب شيوعًا وأكثر مسائل النحو والصرف ورودًا. وبالطبع يخف عبء انتقاء مادة الاختبار نسبيًا إذا كان واضع الاختبار مدرسًا للعربية بوصفها لغة أجنبية خبيرًا بالمشكلات العامة التي يواجهها الدارسون من مختلف الخلفيات الثقافية، فمثل هذا المدرس يمكنه - في ضوء تجاربه وخبراته في تدريس هذه المجموعات المختلفة من الدارسين - أن ينتقي المسائل خبرها عنهم طوال سنوات عمله في الحقل.<sup>٤٥</sup>

وهناك أنواع البنود من اختبار القواعد والتراكيب هي التكملة والاختيار من متعدد وبنود التحليل والترتيب والتمييز. وأما في هذا البحث يستخدم الاختبار من متعدد.

#### ٢. اختبار المفردات

يعتمد اختبار المفردات في المقام الأول على نوع الاختبار، فإن كان الاختبار اختبارًا تصنيفيًا أو اختبار كفاية فإنه من الصعوبة بل من الخطأ الاقتصار في اختيار مادته على كتاب أو مقرر دراسي معين، إذ إن في ذلك محاباة للدارسين الذين درسوا هذا المقرر. ومن الجانب الآخر فإن الاختبار لا يكون منصفًا لمن لم يدرسه. أما بالنسبة أولًا وأخيرًا على ما يكون قد درسه الدارسون في المقرر الدراسي، مثل الكتاب الأساسي والكتب المساعدة ككتب القراءة

<sup>٤٥</sup> محمد على الخولي، الاختبارات اللغوية، المرجع السابق، ص. ٢٠ - ٢٤

الموسعة وكتب النحو والأدب، أو من قوائم المفردات الشائعة إن وجدت. لعل من أفضل مصادر اختبار المفردات أن نلجأ إلى أخطاء الدارسين الكتابية لأن ذلك يجعل من المحتوى - إلى جانب أنه اختباري - علاجاً للأخطاء التي يرتكبها الدارسون.<sup>٤٦</sup>

هناك أنواع البنود من اختبار المفردات فهي: التعريف والتكملة والمرادف والمقابل (المضاد) ومجموعة الكلمات ذات العلاقة والمواءمة والتكوين والاستعمال والصور. وأما في هذا البحث يستخدم الاختبار من متعدد بخيارات الأربعة.

### ٣. اختبار الأصوات

أهداف اختبار الأصوات هي كفاية نظام أصوات اللغة على شكل التعريف والتمييز والنطق والنبر والتنغيم وغيرها.<sup>٤٧</sup>

وأما أنواع البنود هي تمييز اللغة من بين لغات أخرى والوقع الموسيقي والتمييز من خلال المعنى وتمييز الصوت الرئيس المؤثر على النحو وتمييز التذكير والتأنيث والتمييز بالأرقام والإملاء والثنائيات الصغرى والكلمات في جمل والمضاهاة واستخدام الصور والرسوم والاستعانة بالقراءة والتعريف وغيرها. وفي هذا البحث يستخدم الاختبار من متعدد بخيارات الأربعة.

#### ب. اختبار المهارات الأربعة

##### ١. اختبار مهارة الاستماع

إن مهارة الاستماع ترتبط ارتباطاً وثيقاً بمهارة الكلام، ويندر الفصل بينهما في مواقف الحياة العادية كما سيتضح لنا حين نتكلم عن مهارتي الاستماع والكلام في البرامج الاتصالية. إلا أنه من المستحسن أحياناً الفصل بينهما بغرض تسهيل عمليتي التدريس والاختبار.<sup>٤٨</sup>

أما أنواع البنود هي استجابة اللسان بالحركة وتعيين الصور مناسبة بالكلمة أو الجملة وتخمين الكلمة على أساس الوصف المسموع وإشارة الاسم مناسباً بما يسمع واستمرار القصة

<sup>٤٦</sup> محمد عبد الخالق محمد، *اختبارات اللغة*، ط. ٢، (الرياض: جامعة مالك سعود، ١٤١٧/٥١٩٦)، ص. ٦٥-٦٦.

<sup>٤٧</sup> محمد عبد الخالق محمد، *المرجع السابق*، ص. ٨٩.

<sup>٤٨</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Op.Cit*, hal. 88

وتحديد الكلمات الرئيسية وتعيين الفكرة الرئيسية وتلخيص الخطاب وتقديم القصة المكرر وإجابة الأسئلة وفقا بالنص وكتابه الأرقام سرعة وكتابة الإملاء وفهم المعاني من الحوار أو النص وغيرها.<sup>٤٩</sup> وفي هذا البحث يستخدم الاختبار من متعدد بخيارات الأربعة.

## ٢. اختبار مهارة الكلام

من أهم الأهداف التي يصبو إليها مدرس اللغة أثناء تدريس مهارة الكلام (التعبير الشفهي) هو أن يصل بالدارس إلى مستوى معقول من الطلاقة، أي القدرة على التعبير بصورة مفهومة وسليمة ودون تعليم أو تردد. وللوصول إلى الهدف ينبغي الانتقال بالدارسين من مرحلة المحاكاة المحضة إلى مرحلة يستطيعون فيها التعبير عن أفكارهم من خلال التدبير على عناصر اللغة وبصورة خاصة المفردات والتراكيب والتدريب على استعمال اللغة في مواقف التعبير عن المعاني الشخصية.<sup>٥٠</sup>

وأنواع بنود الاختبار هي الاختبارات للمبتدئين منها التكرار وقراءة جهرية للنص المحفوظ وذكر أسماء الأشياء المشيرة وقراءة النص وتكملة الجملة والقواعد بالسان وتغيير أسلوب الجملة باللسان وإجابة الأسئلة باللسان وصناعة الأسئلة من العبارات وصناعة العبارات الجديدة باستجابة العبارات القديمة وإعطاء المعلومات وغيرها والاختبارات للمتوسّطين منها اتصال الأجوبة لتصبح قصة ووصف القصة المصورة وتعبير ما خطر ببالي وتلخيص النص والمناقشة والمحادثة وغيرها والاختبارات للمتقدّمين منها تعبير شفهي وإنشاء القصة والمقابلة الشخصية والخطابة وغيرها.<sup>٥١</sup> وفي هذا البحث لا يستخدم هذه المهارة لأن يستغرق الوقت الكثير.

## ٣. اختبار مهارة القراءة

أهداف اختبار مهارة الكلام هي مقياس تدريج المعلومات لفهم المقروء. ومن المفيد قبل البدء في وضع اختبارات القراءة أن نقف على الخبرات الماضية التي حذقها الدارسون من

<sup>49</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Op.Cit*, hal. 119- 128.

<sup>٥٠</sup> محمد عبد الخالق محمد، المرجع السابق، ص. ١٦٧

<sup>51</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Op.Cit*, hal. 153-160

لغتهم الأم، إذ إنه ليس من المعقول اختبار الدارسين في أمور متقدمة في القراءة وهم لما يجذقوا بعد أبجديات القراءة وحل الرموز الكتابية.<sup>٥٢</sup>

#### ٤. اختبار مهارة الكتابة

بشكل عام، اختبار مهارة الكتابة يهدف إلى مقياس تدريج الطلاب من التواصل في الكتابة باللغة العربية، وخاصة للاحتياجات الحقيقية في الحياة. أهداف التعلم على وجه التحديد المهارة الكتابة هي:<sup>٥٣</sup>

أ. من أجل الطلاب تستخدم لكتابة اللغة العربية بشكل صحيح.

ب. من أجل لطلاب قادرين على وصف الشيء الذي رآه أو من ذوي الخبرة بعناية وبشكل صحيح.

ت. أن يكون قادرا على وصف الطلاب بسرعة.

ث. تدريب الطلاب على التعبير عن أفكاره ورأيه بجرية استخدام.

ج. تدريب الطالب على اختيار المفردات والجمل المناسبة لسياق الحياة.

ح. من أجل الطلاب الذين اعتادوا على التفكير والكتابة بسرعة.

خ. تدريب الطالب على التعبير عن الأفكار، والأفكار، والأفكار والمشاعر في الصحيحة العبارة العربية، من الواضح، وأعجب والخيال.

د. من أجل الطلاب بعناية في الكتابة العربية في مجموعة متنوعة من الظروف.

ذ. من أجل عقل الطالب هو الحصول على نطاق أوسع وأعمق، واعتادوا على التفكير المنطقي ومنهجية.

و بين المهارات، مهارات الكتابة هي أعلى مستوى من أربع مهارات اللغة. و يعرف أيضا مهارات الكتابة و القدرة على وصف أو الكشف عن محتويات العقل، بدءا من جوانب بسيطة مثل كتابة الكلمات على الجوانب المعقدة ملفقة. مهارات الكتابة في دروس اللغة العربية سيارا يقسم الى ثلاث فئات قابلة للتجزئة، وهي الإملاء، والخط، والإنشاء.<sup>٥٤</sup>

<sup>٥٢</sup> محمد عبد الخالق محمد، المرجع نفسه، ص. ١٩٧

<sup>٥٣</sup> احمد فؤاد عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض. دار المسلم للنشر والتوزيع. ١٤١٣. ص ١٥٦

<sup>٥٤</sup> الحج بصري مصطفى الماجستير و الدكتور أحمد حمسد الماجستير، طرائق و سرراتيجية تعليم اللغة العربية، مالانج: ٢٠١٢، ص: ١٠٤

## المبحث الثالث : التقييم على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣

### أ. تقييم الكفاءة التعريفي

اقتضى البحث عن التقييم الكفاءة التعريفي هي التقييم قدرة التعريفي لدى الطلاب منها وجود المراحل كما روي "ييمين بلوم" منها:<sup>٥٥</sup> (١) ليعرف و (٢) يفهم و (٣) تطبق (٤) و تحليل (٥) و تركيب (٦) ولتقوم<sup>٥٦</sup>. إثنان المراحل الأول يعبر على المعرفة درجة منخفضة و أربع المراحل الأخرى تعبر على المعرفة درجة العلي.

أما في الإختبارات التي تطور الباحثة يكفي بمراحل الواحدة حتى الخامسة. و أمّا البيان عن تلك المراحل منها:<sup>٥٧</sup>

(١) ليعرف

في شكل الاختبارات التي يعبر على المعرفية منها اختبار ملء الفراغ، اختبار الصواب والخطأ و إختبار الكتابة. و بيان تركيب الاكلام و كذلك بتعريف (٢) ليفهم

في شكل الاختبارات التي يعبر على الفهمية يعطي المثل آخر ما ذكر في الناص.

(٣) لتطبق

في شكل الاختبارات التي يعبر على التطبيقية منها الطلاب جعلت الكلام في الكلمة الموجودة في الأسئلة.

(٤) لتحليل

في شكل الاختبارات التي يعبر على التحليلية منها تحليل محتوى الناص في الأسئلة على

كفاءة مهارة القراءة.

<sup>55</sup> Mansur Muslich, *Authentic Assessment; Penilaian Berbasis Kelas dan Kompetensi*, (Malang: reflika Aditama, 2011), hlm. 38.

<sup>56</sup> Abdul Majid, *Op. Cit.*, hlm. 183.

<sup>57</sup> Mansur Muslich, *Op.Cit*, hlm. 40.

## (٥) و لتركيب

في شكل الاختبارات التي يعبر على التركيبية منها جعلت العلاقة بين الأسئلة مع الحياة. أو جعلت الطلاب شخص إيكاري.

ودليل عليها، اعتمادا على النظام وزير التربية و الثقافة رقم ٦٦ لعام ٢٠١٣ عن معيار التقييم التعليم في رسالته مكتوبا أن لكل المواد في المدرسة المرحلة المتوسطة، كفاءة أساسية (KI) التي وجب عليهم يملكها في الناحية المعرفية هي يفهم المعرفة (الواقعية، الصيغة، إجراءات) بشعور استعرف على المعلومات، التكنولوجيا، القانون، والثقافة عن الظواهر و الواقعية.<sup>٥٨</sup>

## (١) المعرفة الواقعية

أما المعرفة الواقعية فيها موافقة على أدوات الأساسية له شكل إستلاحي و الرموز يدل على سهولة في عملية التدريس.

## (٢) المعرفة الصيغة

أما المعرفة الصيغة هي الفكرة في العلوم ما التي ينبغي على الناس لتقسيم كل شيء. و المعرفة الصيغة فيها القائدة، الأحكام، الإطار النظري و الرموز التي كلهم منسبا جيدا.

## (٣) المعرفة الإجراءات

المعرفة الإجراءات هي المعرفة التي يعرف الخطوات في عملية كل شيء. المعرفة الإجراءات فيها المعرفة من العام حتي الخاص.

وهذه الاختبارات لائقة بنمرة الثانية، تعني المعرفة الصيغة.

<sup>58</sup> Ibid, hlm. 183.

## ب. طريقة التقييم و شكل أدواته

يقوم طريقة التقييم في كفاءة المعرفي بالاختبار التحريري، اختبار الشفهي و لاختبار البيتي. في كل الطريقت يعملها بأدوات الخاصة و مناسبة معها. طريقة و أدوات التقييم كفاءة المعرفي كما يلي:

### الجدول (٢) ٥٩

#### طريقة والشكل الأدوات التقييم

طريقة التقييم	شكل الأدوات
اختبار التحريري	اختبار الاختبار من متعدد، اختبار ملء الفراغ، اختبار الصواب والخطأ، اختبار مزاجية والاختبارات الذاتية
اختبار الشفهي	دفتر الأسئلة
اختبار البيتي	الاختبار يجري في البيت منفردا أو الفرقة مناسبة بالخصائص الوظيفي.

<sup>59</sup> Salinan Lampiran Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 66 Tahun 2013 Tentang Standar Penilaian Pendidikan.

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### ١) مدخل البحث ومنهجه

المدخل التي تستخدم الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكمي، واستخدام المدخل الكيفي لقياس درجة الصدق والصعوبة مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة الثانوية آلم ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاوانج مالنج في الوصف السابع التي تطويرها الباحثة. وينظر إلى موضوع البحث وهو تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاف لاوانج مالنج فمنهج البحث المناسب لهذا الموضوع هو البحث والتطوير. وهذه الطريقة هي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معيّن وتجربة فعالة<sup>٦٠</sup>.

#### ٢) أدوات البحث

تستخدم الباحثة أدوات البحث الآتية:

##### ١. الوثائق

تستخدم الباحثة الوثائق وهي مجموعة الاختبارات بفصل السابع في العام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م. وهي لمعرفة مجموعة الاختبارات في الاختبار اليومي بتعليم اللغة العربية يستطيع أن يطوّر.

##### ٢. الاختبار

تستخدم الباحثة هذا الاختبار لقياس قدرة نتيجة الاختبار في تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية آلم ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاوانج مالنج.

#### ج. أسلوب تحليل البيانات

تستخدم الباحثة أسلوب تحليل البيانات لمعرفة صدق الاختبارات و صعوبته وهي:

<sup>60</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D<sub>2</sub> (Bandung : Alfabeta, 2009), Hal. 297

## أ. تحليل الصدق

طريقة تحليل الصدق الداخلي هي: <sup>٦١</sup>

(١) تجهيز جدول إعدادي

الجدول (٣)

جدول إعدادي

Y	X	الاسم	الرقم
٥٠	٢٨	أ	١

البيان: الاسم = اسم المختبر

$X$  = الجواب الصحيحة في مجموعة الاختبارات

$Y$  = عدد الأجوبة الصحيحة للمختبرين

(٢) إدخال البيانات المجهزة إلى برمجته SPSS 16,0 أو الرموز التالي:

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{\{N \sum X^2 - (\sum X)^2\} \{N \sum Y^2 - (\sum Y)^2\}}}$$

البيان:  $r_{xy}$  = معامل علاقة متبادلة بين X و Y

$\sum XY$  = عدد ضرب X و Y

$x^2$  = مربع X

$y^2$  = مربع Y

$N$  = عدد المختبرين

<sup>61</sup> Burhan Nurgiyanto, *Penilaian Pembelajaran Bahasa*, (Yogyakarta: BPFY Yogyakarta, 2012), hal. 161-162.

## جدول (٤)

ترتيب ٢ علاقة ٢ متبادلة<sup>٦٢</sup>

علاقة متبادلة	المعامل
أعلى جدا	٠,٨٠-٠,٠٠
أعلى	٠,٦٠-٠,٧٩
متوسط	٠,٤٠-٠,٥٩
سفلى	٠,٢٠-٠,٣٩
أسفل جدا	٠,٠٠-٠,١٩

## ب. تحليل درجة الصعوبة

قال جيواندانا<sup>٦٣</sup> (Djiwandono) أن درجة الصعوبة تستطيع أن يكون نسبة مئوية

(%) أما الرمز الذي تستخدم الباحثة في هذا البحث هو:

$$\rho = \frac{R}{T}$$

البيان:

P = درجة الصعوبة

R = عدد الممتحنين يجيبون صحيحة

T = عدد الممتحنين

والآخر يقرر درجة الصعوبة من سهل جدا أو متوسط أو صعب جدا.

<sup>62</sup> Moh Matsna, Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Pengembangan Tes Bahasa Arab*, (Tangerang Selatan: Alkitabah, 2012), hal.52.

<sup>63</sup> Soenardi Djiwandono, *Tes Bahasa*, (Jakarta: Indeks, 2011), hal. 168.

جدول (٥)  
ترتيب الصعوبة<sup>٦٤</sup>

البيان	ترتيب الصعوبة
صعب	٠,٣٠-٠,٠٠
متوسط	٠,٧٠-٠,٣٠
سهل	١,٠٠-٠,٧٠

هـ. خطوات البحث وإجراءاته

(١) خطوات البحث

ستستخدم الباحثة منهج التطويري على الرموز ADDIE (analyze, design, develop, )

(implement, evaluate) وأختارت الباحثة هذا النموذج التطوير لأنّ هذه الخطوات بسيطة و واضحة

حتى تكفي لتطوير كتاب أدوات التقييم الحقيقي على أساس منهج الدراسية ٢٠١٤.

هذا النموذج استخدمها متنوعة من اشكال لتطوير الانتاج منها: استراتيجية التعليم وطريقة

التعليم وسائل التعليم وإعداد الكتاب التعليمي و أدوات التقييم. ويتضمن هذا النموذج خمس

خطوات:<sup>٦٥</sup>

<sup>64</sup> Matsna dan Erta Mahyudin, *Op. Cit*, hal. 103.

<sup>65</sup> Endang Mulyatiningsih.2012.*Modul kuliah pengembangan Model Pembelajaran UNY* hlm:5



تجليل الانتياجات هذا البحث لتوجد الانتياجات في المدرسة الثانوية الإسلامية

آلم ساتو آتاف المستقيم لاوانج مانج. استخدام الباحثة على تجليل الانتياجات

بالإستبانات لمدرس اللغة العربية و المعلم اللغة العربية في أدوات التقييم . وهذه

المرحلة هناك بتحليل الاحتياجات وتحديد المشكلات وتحديد التدريبات من المدرس.  
بناء على ذلك، نتائج من احتياجات المدرس في عقد التقييم.

## ٢. تصميم الإنتاج (design)

هذه المرحلة لتحطيط أهداف التعليم ونظم الإختبارات بتناسب أهداف التعليم. هذا الأدوات التقييم الحقيقي معينة بالمواد اللغة العربية في كتب الطلاب Buku Siswa Bahasa Pendekatan Saintifik Kurikulum 2013 (Arab) المستخدمة في المدرسة الثانوية ألم ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاوانج مالنج على أساس المنهج الدراسي ٢٠١٣ للمجال المعرفي. و في هذا المجال تقوم الباحثة بتصديق الاختبارات.

## ٣. تطوير الإنتاج (develop)

التطوير هو عملية لتحقيق تصميم حقيقة، وأي، إذا كان تصميم يلزم البرمجيات بشكل الوسائط المتعددة لتعليم، فيجب تطويره.

## ٤. تجربة الإنتاج (implement)

التطبيق هو إجراءات الحقيقية لتطبيق نظام التعليم. بمعنى، هذه المرحلة هي وكلمة منتطور ومتوصل (instal). وهذه الخطوات تقوم الباحثة بتصديق الاختبار. وتقوم الصعوبة الاختبار بعد تجربتها.

## ٥. تقويم الإنتاج (evaluate)

عملية التقويم يمكن أن يحدث في كل المراحل الأربع المذكور أعلاه، يسمى هذا التقويم بالتقويم التكويني لأن الغرض منه تحتاج إلى المراجعة. على سبيل المثال، في مرحلة التطوير، ربما

يتعين علينا أحد أشكال التقويم التكويني بغية توفير ملاحظات الخبراء كمدخلات لأدوات  
التقييم الحقيقي.



## الفصل الرابع

### عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

في هذا المبحث ستعرض الباحثة عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها عن إتمام تطوير الاختبارات، وصف عن خصائص الاختبارات، وصف الصّدق الاختبارات، و وصف الصّعوبة الاختبارات التي طورها الباحثة .

**المبحث الأول : عرض البيانات عن تتمّ عملية التطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الاسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج**

اعتمدت الباحثة على نموذج التسع في إجراءات البحث التطويري خطوات كثيرة. وهي تحليل الاحتياجات (analyze)، تصميم الإنتاج (design)، تطوير الإنتاج (develop)، تجربة الإنتاج (implement) و تقويم الإنتاج (evaluate). و في هذه العملية قام الباحثة بالخطوات الآتية:

#### ١. تحليل الاحتياجات والأهداف

قبل تطوير مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ للمدرسة المتوسطة فعلت الباحثة بملاحظة عملية تدريبات اللغة العربية في المدرسة المتوسطة ساتو آتاب المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج ، خاصتها في فصل السابع.

بعد أن تلاحظ الباحثة أنشطة تدريبات اللغة العربية ، وجدت الباحثة المشكلتان، تعني:

١. أن أكثر المعلم اللغة العربية لم يستعد بتغيير المواد و كتابه فيكون المعلم لم يقدر أن يختلف مع

المناهج الماضي، وتخيّر المعلم لتطبيق المنظم في المنهاج الدراسي ٢٠١٣

٢. و قد وجدت الباحثة الاختبارات في تلك المدرسة، ولكن شكلها غير متنوّعة ولم يعين المدرس

الكفاءة الأساسية (KD) و المؤشرة (Indikator) في إعدادها.

بتلك المظاهر السابقة، تستنبط الباحثة أن مشاكل تدريبات اللغة العربية تظهر من عامل

استعدادي بعض مدرسين اللغة العربية بالمناهج الدراسي الجديد.

من تلك المشكلتين الموجودتين، تستدل الباحثة أن تحتاج هذان المشكلتين منهنما طريقتان جديتان في تدريب اللغة العربية باستخدام الشكل الجديد والذي هو يناسب أيضا بمنهج الدراسي ٢٠١٣ يجذب التلاميذ في تدريب اللغة العربية.

إذن بهذا البحث و التطوير تطور الباحثة التدريب اللغوي، تقصد به أن ينبت رغبة التلاميذ في عملية تدريب اللغة العربية. و تقصد أيضا أن تعطي الأمثال و التصويرات لمدرسين اللغة العربية كيف إبتدع و إنتفع به تدريبا مناسبا بمنهج الدراسي ٢٠١٣ خاصة. و تظن الباحث أن هذا البحث مناسب بالمشاكلتين الظاهرتين السابقتين.

أما تلك البيانات تحصلها الباحثة من أدوات البحث، و البيان كما يلي:

#### أ) المقابلة

قامت الباحثة مقابلة مدير المدرسة المتوسطة المستقيم لاونج مالنج في ٢٧ يناير ٢٠١٧ م. و نتيحتها كما تلي:

#### أ) المقابلة بمدير مدرسة المتوسطة المستقيم<sup>٦٦</sup>

قامت هذه المدرسة المتوسطة المستقيم في ٨ يولي ٢٠٠٨، ولكن قد حصل الإذن على استعداد للعمل في ١ يولي ٢٠١٠. قام مدرسة المتوسطة المستقيم تحت مؤسسة معهد المستقيم. وقع المدرسة المتوسطة المستقيم في شارع كاتندان رقم ٢١٥ قرية كاتندان لاونج مالنج. عدد تلميذها الآن حوالي ستين تلميذا، بعض منهم يسكنون في معهد المستقيم وهم جاعون من خارج مالنج، وبعض الآخر يسكنون في بيتهم لأنهم لاونجي. أما مدرستها تسع أنفار. وهم متخرجون من جامعات مشهورة بمالنج. وتستخدم مدرسة المتوسطة المستقيم منهج معين بوزارة الشؤون الدينية.

أما النتيجة من الأسئلة الأخرى تبين الباحثة باستنباطها من المدرسة المتوسطة ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاونج مالنج. والنتيجة هي أن عملية التدريب في تلك المدرسة باقيا على شكل القديم و لم يستخدم أكثر المدرسون بشكل التدريب المناسب بمنهج الدراسي ٢٠١٣ الجديد، ذلك بأن أكثر المدرسون لم يتبعوا الندوة أو التدريب منهج الدراسي ٢٠١٣ وخصتها التدريب في استعداد السؤال المناسب بمنهج الدراسي ٢٠١٣.

<sup>٦٦</sup> نتاج المقابلة والملاحظة مع الأستاذ آرف نصر الدين الماجستير. مدير المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ألم ساتو آتاب لاونج مالنج في التاريخ ٢٠ أكتوبر.

## (ب) المقابلة مع مدرس اللغة العربية<sup>٦٧</sup>

تقيم الباحثة بهذه المقابلة لتعرف و لتفهم حالة عملية التدريب خاصة في تدريب اللغة العربية. وقامت الباحثة المقابلة مع المدرس اللغة العربية في ٢٧ يناير ٢٠١٧ م. وستعرض الباحثة النتيجة من هذه المقابلة باستنباطها، منها:

أكثر مدرسين اللغة العربية هم يحبون اللغة العربية كلغتهم المستخدمة. وهم يريدون أن يكون كل الإنسان، خاصة المسلمين يعرفون و يفهمون و يستطيعون اللغة العربية، لأن اللغة العربية لغة دينهم. لا يريدون المدرسون أن تكون اللغة العربية لغة صعبة عند الناس. أما الآن، يعلّمون المدرسون اللغة العربية بخطة كما التي قررتها وزارة تربية الدينية يعني منهج الدراسي ٢٠١٣. وبذلك الحال تتبع عملة تدريب اللغة العربية تلك منهج الدراسي الجديد. لكن يشعر المدرسون بالصعوبة في استعداد التدريبات التي مناسبة بمنهج الدراسي ٢٠١٣.

من تلك الصعوبة التي يواجهه المدرس تحمس الباحثة لتساعد صعوبة المدرس في خاصة تكوين التدريب المناسب بمنهج الدراسي ٢٠١٣ بهذا الإنتاج يعني "مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية".  
ترجوا الباحثة بهذا الإنتاج أن تفيد حال المدرسين في عملية التدريب و مقياس كفاءة الطلاب في فهم مواد الدراسي المدروس مناسباً بمنهج الدراسي ٢٠١٣.

## ٢. تصميم و تطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣

### بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد ما تحصل الباحثة البيانات و النتائج من عدوات البحث التي قدمها الباحثة في القسم الأول من فصل الرابع، بدأ الباحثة في هذه المرحلة أن تطور مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسطة ساتو آتاب المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج. و مراحل تطوير مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ كما يلي:

<sup>٦٧</sup> نتاج المقابلة والملاحظة مع الأستاذ محمد شريف، معلم اللغة العربية في المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية آتم ساتو آتاب لاوانج مالانج في التاريخ ٢١ أكتوبر.

أولاً : تحلّل الباحثة كفاءة المعيارية (KI) و كفاءة الأساسية (KD) لتعدّ مؤشر التقييم (Indikator)، ثمّ ترمزّ شكل الأسئلة لتكون بنود الأسئلة المناسبة.

ثانياً : تعدّ الباحثة الأسئلة المناسبة لكلّ الموضوع الموجود في كتاب الطلاب اللغة العربية في الفصل السابع و بالأساس منهج الدراسي ٢٠١٣.

ثالثاً : ثمّ يستخدم الباحثة الصور الكرتونية و التصوير الذي تأخذ في تلك المدرسة تعني المدرسة المتوسطة ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج.

رابعاً : و تصمّم الباحثة عروض الأسئلة. يلون الباحثة خط الحدود الأسئلة المتنوعة و المناسبة

بالموضوع الدرس. و في هذا الإنتاج بلون الأخضر يدل على الموضوع الأول، و لون الأحمر

يدل على الموضوع الثاني، و لون البرتقالي يدل على الموضوع الثالث، و لون البنفسجي يدل

على الموضوع الرابع، و لون الأخضر يدل على الموضوع الخامس، و لون الأزرق يدل على

الموضوع السادس، و يلون الباحثة للموضوع السابع بلون الأسود. هذا يسهل التلاميذ ليفرق

كل الموضوع و لارتفاع جدابة الطلاب ليعمل مل الأسئلة الموجودة في هذا الكتاب.

خامساً : يرمز الباحثة مفتاح الأجوبة ، ليساعد المعلم أن يعرف الأجوبة كل بنود الأسئلة و

كذلك لطلاب الذي يستعملون هذا الكتاب لتدريس الوحدة.

سادساً : هذه هي مرحلة أخيرة في تصميم مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي

٢٠١٣ ، و هي الطبع الإنتاج. و مجموعة الاختبارات تأخذ في CD

أما هذا الإنتاج يتركب على:

١. الغلاف
٢. مقدمة المؤلف
٣. شكل عامّ الكتاب
٤. ارشاد استعمال للمعلم
٥. ارشاد استعمال للطلاب
٦. فهرس الكتاب
٧. الإختبار اليومي ١
٨. الإختبار اليومي ٢

- ٩. الإختبار اليومي ٣
- ١٠. الإختبار اليومي ٤
- ١١. الإختبار اليومي ٥
- ١٢. الإختبار اليومي ٦
- ١٣. الإختبار اليومي ٧
- ١٤. مفتاح الأجوبة
- ١٥. قائمة المراجع
- ١٦. سيرة ذاتية المؤلف

### ٣. تجربة الإنتاج الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد أن طبق الكتاب، قامت الباحثة بتجربة الميدانية لمعرفة درجة الصعوبة الإنتاج و استخدامه في عملية التدب اللغة العربية لدى الطلاب.

وأقامت الباحثة عملية التجريبية في الفصل السابع من المدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. فأقامت عملية التجربة في تاريخ ١ و ٢ أبريل ٢٠١٧. في يوم الأول لعملية و تطبيق إنتاج مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية، أما في يوم الثاني لانتشار نتيجة و استبانة الطلاب.

### ٤. تقويم الإنتاج الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد أن طبق الكتاب، فتقدم الباحثة ذلك الكتاب إلى الخبراء و كذلك المشرف. و من هذه الأنشطة ستحصل المدخلات و الإقتراحات لتحسين و تكميل الكتاب. و البيان كما الآتي.

المبحث الثاني: عرض البيانات عن خصائص الإنتاج الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد ما تحصل الباحثة إنتاج تطوير الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج ، بدأت الباحثة في هذه المرحلة أن تبين عن خصائص الإنتاج الاختبارات. و خصائص إنتاج الاختبارات للمواد اللغة العربية كما يلي:

أ. في ناحية محتوى الكتاب

(١) التنوع في الأسئلة الموضوعية

(٢) وجدت في الكتاب البيانات عن كفاءة الأساسية (KI) والمؤشرة (Indikator) في

أول كل موضوع الأسئلة التي مناسبة بالمنهج الدراسي ٢٠١٣.

(٣) كانت الإختبارات مناسبة بمواد الموضوعات في كتاب الطلاب.

ب. من ناحية تصميم الكتاب

(١) وصف اختبار الأجوبة في علبة الألوان.

(٢) شكل الأسئلة المتنوعة

ج. من ناحية التكنولوجيا

(١) وجد الكتاب المطبوع لتعليم الطلاب اليدوي

(٢) وجدت CD يستطيع أن يستخدم المعلم في الفصل أو الطلاب لتدريس وحدة في

البيتهم.

## المبحث الثالث: عرض البيانات عن درجة الصدق الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد أن إتمام عملية التطوير، قامت الباحثة بتحكيم الخبراء بطريقة الإستبانة. و الخبراء هنا خبيران، الأول هو فيصل الماجستير لخبير تصميم الكتاب مجموعة الإختبارات اللغة العربية و د. دانييل حلم الماجستير لخبير محتوى الكتاب مجموعة الإختبارات اللغة العربية.

ولقد قدمت الباحثة الكتاب تطور الاختبارات لمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج إلى خبراء ليقوموا بالتحكيم و إعطاء الإقتراحات والإرشادات حول تطوير و تنفيذ هذا الكتاب ليكون فعالا في عملية الإختبار العربية خاصة. ثم قامت الباحثة بتصحيح الأخطاء الموجودة بحسب تحكيم من الخبراء و إرشاداتهم.

وقد قدمت الباحثة تطور مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسطة ساتو آتاب المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج إلى خبير تعليم اللغة العربية و هو فيصل الماجستير ، هو مدرس اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج و مربي في معهد العالي بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج ، و ذلك مؤلف الكتب عن الصرف، للحصول على تقديراته و تعليقاته عن التصميم الكتاب. وهذه هي العناصر التي تستخدم الباحثة بهذه المرحلة:

- أ) ظهر الكتاب
- ب) صفحة الموضوع
- ت) المقدمة
- ث) فهرس الكتاب
- ج) ارشاد الكتاب
- ح) كفاءة الأساسية
- خ) مؤشرة التقييم
- ي) تدريبات.

وزعت الباحثة الإستبانة إلى خبير تصميم الكتاب، و هو فيصل الماجستير لمعرفة على تقديراته و تعليقاته عن صدق الاختبارات و تصميم كتاب الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. استخدمت الباحثة المقياس الجواب تلك الإستبانة ، كما يلي:

#### الجدول (٦)

المقياس الجواب الإستبانة إلى خبير تصميم الكتاب

١	٢	٣	٤
أكثر الناقص	ناقص	جيد	جيد جدا
غير لائق	ناقص	لائق	لائق جدا
غير جدابة	ناقص	جدابة	جدابة جدا

و نتائج هذه الإستبانة، كما يلي:

#### الجدول (٧)

نتائج استبانة خبير صدق الاختبارات و تصميم الكتاب عن آرائهم حول استخدام كتاب مجموعة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣

أساس الأسئلة	جيد جدا	جيد	ناقص	أكثر الناقص
وصف الكتاب	٢	١٢	١	٠
وصف الغلاف	٠	٥	٢	٠
مقدمة الكتاب	٠	١٠	١	٠
محتويات الكتاب	٠	١١	٠	٠

٠	٠	١١	٠	ارشاد استخدام الكتاب
٠	١	١٥	٠	ملاءمة المواد بكفاءة الأساسية و المؤشرة
٠	٠	٨	٠	الأسئلة

ومن الجدول السابق حصلت الباحثة أن رأى معظم إقتراحات الخبير أن كتاب الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ جيد، و لائق في صدقه. لأنّ حصيل نسبة المثوية هي ٩٠،٢ % من ٨٣ الأسئلة و درجت صدقه جيدا. تستخدم الباحثة الرمز:<sup>٦٨</sup>

و الحصيل من إقتراحات الخبير أن هذا الكتاب موقع الكتابته الغلاف غير لائق، و كان

$$)= \frac{JP 3 + JP 4}{JPA} (\%$$

= Jumlah Jawaban Pilihan 3      JP 3  
 = Jumlah Jawaban Pilihan 4      JP 4  
 = Jumlah Pilihan Angket      JPA

أحسن الصور في الغلاف بالتصوير الطلاب لكي جذابة وجوهه . إذن من هذا الحال ستحسن الباحثة كما إقترحة الخبير.

## ٢. استبانة لخبير صدق الاختبارات و محتوى الكتاب مجموعة الإختبارات اللغة العربية

وقد قدّمت الباحثة تطور مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسّطة ساتو آتاف المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج إلى خبير الكتاب مجموعة الإختبارات اللغة العربية و هو د. دنيل حلم الماجستير ، هو مدرس اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج و معلم الكتاب في معهد العالي بمالانج ، للحصول على تقديراته و تعليقاته عن محتوى الكتاب.

<sup>68</sup> Marsigit dan Nugroho BS, *Matematika SMP Kelas VII*, (Yudhistira Quadra: Jakarta, 2006), hlm.86.

ولقد قام الخبير بتحكيم ذلك الإنتاج حسب العناصر التي عينته الباحث، وهي:

- (١) ارشاد الإختبار
- (٢) كفاءة الأساسية والمؤشرة الإختبار
- (٣) محتوى الإختبار
- (٤) اختار الأجوبة
- (٥) جوانب اللغوية و الثقافية

وزعت الباحثة الإستبانة إلى خبير صدق الاختبارات و محتوى الكتاب، و هو د. دنيل حلم الماجستير لمعرفة على تقديراته و تعليقاته عن صدق الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. و نتائج هذه الإستبانة، كما يلي:

#### الجدول (٨)

نتائج استبانة خبير صدق الاختبارات و محتوى الكتاب عن آرائهم حول استخدام كتاب مجموعة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣

أكثر الناقص	ناقص	جيد	جيد جدا	أساس الأسئلة
٠	٠	٢	١	ارشاد الإختبار
٠	٠	١	٣	ملاؤمة الأسئلة مع كفاءة الأساسية والمؤشرة الإختبار
٠	١	٥	١	محتوى الإختبار
٠	١	٢	٢	اختار الأجوبة
٠	٠	٣	٠	جوانب اللغوية و الثقافية

ومن الجدول السابق حصلت الباحثة أن رأى معظم إقتراحات الخبير أن كتاب الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ جيد، و لائق في صدقه. لأنّ أرى على حصيل نسبة المئوية هي ٩٠،٩ % من ٢٢ الأسئلة و درجت صدقه جيدا. . تستخدم الباحثة الرمز:<sup>٦٩</sup>

$)= \frac{JP 3 + JP 4}{JPA} (\%$		
<b>= Jumlah Jawaban Pilihan 3      JP 3</b> <b>= Jumlah Jawaban Pilihan 4      JP 4</b> <b>= Jumlah Pilihan Angket        JPA</b>		
الدرجة	النتيجة	الرقم
لائق جدا	١٠٠-٨٥	١
لائق	٨٤-٧٥	٢
ناقص	٧٤-٦٠	٣
غير لائق	٥٩ $\geq$	٤

و رأى الخبير أن العينة كتاب الإختبارات جيدة و جدابة في جهة المحتوى، لأنّ الأسئلة موجود التصوير الكرتوني و الطبيعي. لكن، من الناحية ارشاد الأسئلة غير لائق و في بعض تركيب الكلمة في الأسئلة أيضا يوجد الكلمة غير لائق.

إذن، استنباط من هذه المرحلة أي إستبانة الخباران يمكن القول بأن الكتاب الذي تطوره الباحثة قد منح له تقدير جيد، و يستطيع أن يستمر الباحثة بتحسينه كما اقترحاته الخباران السابقة.

<sup>69</sup> Marsigit dan Nugroho BS, *Matematika SMP Kelas VII*, (Yudhistira Quadra: Jakarta, 2006), hlm.86.

المبحث الرابع: عرض البيانات عن درجة الصعوبة الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج

بعد إتمام عملية تطوير و تحسين مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية، قامت الباحثة بتجربة الميدانية لمعرفة فعالية استخدامه الإنتاج و أثره في عملية التديب اللغة العربية لدى الطلاب.

وأقامت الباحثة عملية التجريبية في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة ساتو آتاب المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج. فأقامت عملية التجربة في تاريخ ١ و ٢ أبريل ٢٠١٧. في يوم الأول لعملية و تتببق إنتاج مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية، أما في يوم الثاني لانتشار نتيجة و استبانة الطلاب.

بعد أن أتمت الباحثة العملية التجريبية في ميدان البحث، وجدت الباحثة نتيجة الإختبار ليعرف كيف مدى فعالية استخدام كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية في الفصل السابع من المدرسة المتوسطة ساتو آتاب المستقيم الإسلامية لاوانج مالانج.

#### أ) عرض البيانات عن استبانة التلاميذ بعد استخدام الإنتاج

بعد عملية التجربة وهي الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ بإنتاج الباحثة، وزعت الباحثة الإستبانة إلى الطلاب لمعرفة آرائهم عن استخدام كتاب الاختبارات للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو آتاب لاوانج مالانج. و نتائج هذه الإستبانة، كما يلي:

#### الجدول (٩)

نسبة المئوية من نتائج استبانة التلاميذ عن آرائهم حول استخدام كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدرسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية

الأستلة	جيد جدا	جيد	ناقص	أكثر الناقص
جذاب الكتاب	١٥	٠	٠	٠

٠	٢	٨	٥	سهولة اللغوية في محتوى السؤال
٠	٣	١١	١	سهولة الإختبار في استعماله
٠	٢	٤	٩	ملائم نمود الإختبار لقياس الأهداف الخاصة
٠	٠	٠	١٥	بيان محتوى إرشاد الإختبار
٠	٠	١	١٤	جذاب إرشاد الإختبار
٠	١	٥	٩	ملاءمة المواد بكفاءة الأساسية و المؤشرة
٠	١	٥	٩	ملائم الإختبار بمواد الدراسي
٠	٠	٢	١٣	بيان ترتيب محتوى السؤال
٠	٠	٠	١٥	جذاب عرض محتوى السؤال
٠	٠	٧	٨	ملائق الأحرف في استعمالها
٠	١	٦	٨	ملائم الإختبار بكفاءة الأساسية و المؤشرة
٠	٠	٠	١٥	جذاب الإختبار في استعماله

ومن الجدول السابق حصلت الباحثة أن رأى معظم التلاميذ أن كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية جذاب، و مرغوب، و سهولة، و فعالية في استعماله.

انتلاقا من النتائج السابقة يمكن القول كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية له جاذبية و فعالية كانت. وأنه يستطيع أن يقيس فهم التلاميذ عن المواد المدروسة. إذن نتيجة هذا الإنتاج يعني كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية المطورة يؤثر تأثيرا إيجابيا و فعالا و مناسبا بمنهج الدراسي ٢٠١٣.

ورمزت الباحثة نتائج استبانة التلاميذ عن آرائهم حول استخدام كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ فى المواد اللغة العربية، تستخدم الباحثة الرمز: <sup>٧٠</sup>

$$)= \frac{JP 3 + JP 4}{JPA} (\% \quad X 100$$

= Jumlah Jawaban Pilihan 3    JP 3  
 = Jumlah Jawaban Pilihan 4    JP 4  
 = Jumlah Pilihan Angket    JPA

(ج) عرض بيانات الإختبار و تحليلها و مناقشتها

بعد أن أتمت الباحثة العملية التجريبية فى ميدان البحث، أخذت الباحثة نتيجة الإختبار لمعرفة فعالية استخدام كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسى ٢٠١٣ فى المواد اللغة العربية، و لمعرفة مئوية صعوبة بنود الأسئلة.  
 لمعرفة مئوية صعوبة بنود الأسئلة، تستخدم الباحثة الرمز: <sup>٧١</sup>

$$ITK = \frac{FKT + FKR}{N}$$

= Indeks Tingkat Kesulitan Yang Dicari    ITK  
 = Jumlah Jawaban Benar Kelompok Tinggi    FKT  
 = Jumlah Jawaban Benar Kelompok Rendah    FKR  
 = Jumlah Peserta Tes Kedua Kelompok    N

<sup>70</sup> Marsigit dan Nugroho BS, *Matematika SMP Kelas VII*, (Yudhistira Quadra: Jakarta, 2006), hlm.86.

<sup>71</sup> Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Pembelajaran Bahasa*, (BFE-Yogyakarta: Yogyakarta, 2010), hlm. 196.

ثم حسبت الباحثة النتائج من ذلك الرمز و نسبتها المئوية أي صفة بنود الأسئلة مؤسسا على  
الجدول الآتي:<sup>٧٢</sup>

الجدول (١٠)

درجة المئوية و صفة بنود الأسئلة من ناحية تقدير النتيجة

الدرجة	مسافة تحديد النتيجة
صعب جدا	$0,20 <$
صعب	$0,20 - 0,40$
متوسط	$0,41 - 0,60$
سهل	$0,61 - 0,80$
سهل جدا	$0,80 >$

<sup>72</sup> Ibid, hlm. 195.



نتائج التحليل من نتائج الإختبارة الأولى (١) السابقة:

الجدول (١٢)

نتائج التحليل نتائج الإختبارة الأولى (١)

نمرة الأسئلة	نتيجة التحليل برمز ITK	صفة بنود الأسئلة
١	0,73	سهلة
٢	0,66	سهلة
٣	0,80	سهلة
٤	0,73	سهلة
٥	0,60	متوسطة
٦	0,73	سهلة
٧	0,73	سهلة
٨	0,73	سهلة
٩	0,66	سهلة
١٠	0,60	متوسطة
١١	0,73	سهلة
١٢	0,73	سهلة
١٣	0,73	سهلة
١٤	0,66	سهلة
١٥	0,66	سهلة
١٦	0,60	متوسطة
١٧	0,73	سهلة
١٨	0,60	متوسطة
١٩	0,60	متوسطة
٢٠	0,60	متوسطة

سهلة	0,66	٢١
سهلة	0,66	٢٢
سهلة	0,66	٢٣
سهلة	0,66	٢٤
سهلة	0,66	٢٥
سهلة	0,73	٢٦
متوسطة	0,53	٢٧
متوسطة	0,46	٢٨
متوسطة	0,60	٢٩
متوسطة	0,46	٣٠



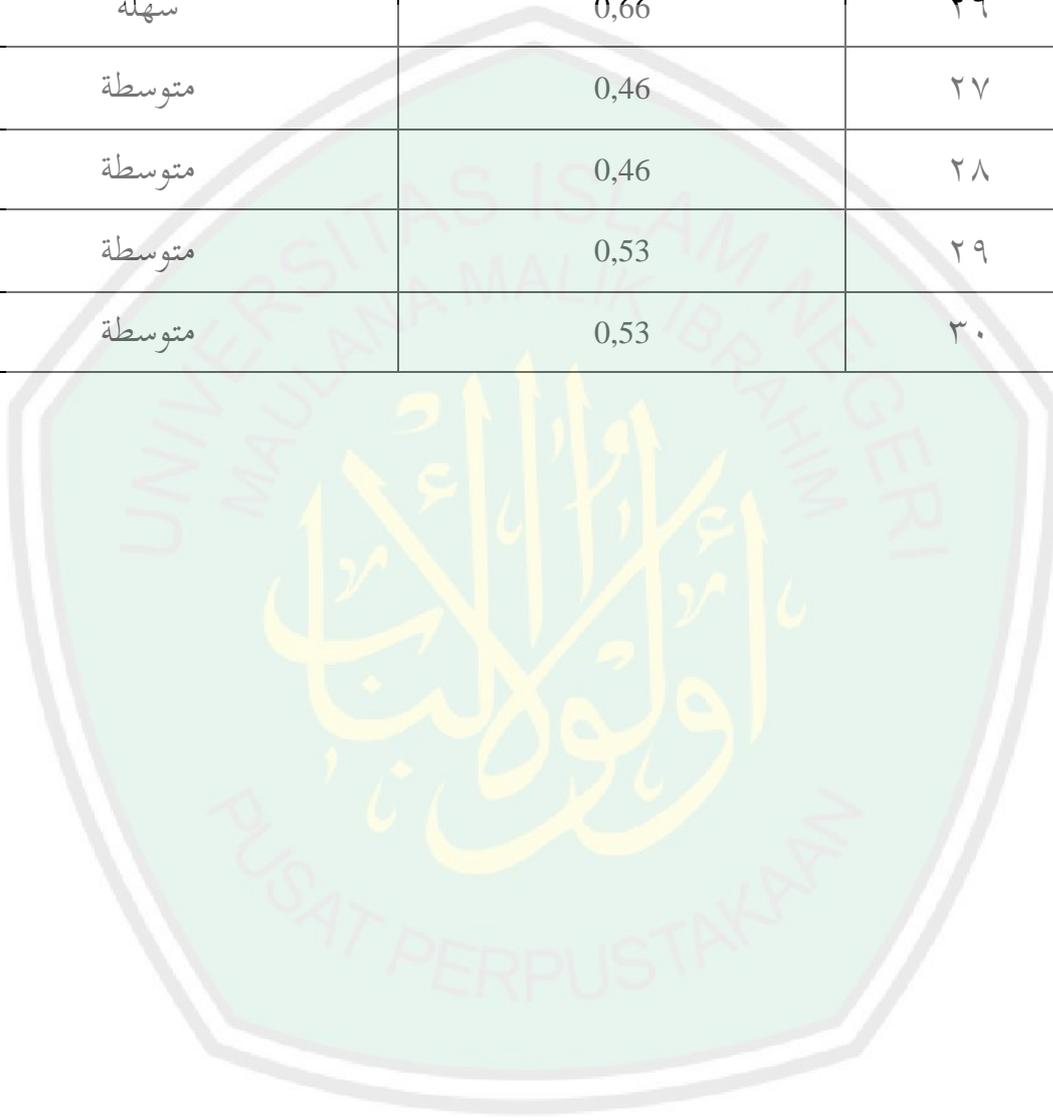


## الجدول (١٤)

## نتائج التحليل نتائج الإختبارة الثانية (٢)

نمرة الأسئلة	نتيجة التحليل برمز ITK	صفة بنود الأسئلة
١	0,73	سهلة
٢	0,66	سهلة
٣	0,73	سهلة
٤	0,73	سهلة
٥	0,73	سهلة
٦	0,73	سهلة
٧	0,66	سهلة
٨	0,66	سهلة
٩	0,66	سهلة
١٠	0,73	سهلة
١١	0,73	سهلة
١٢	0,66	سهلة
١٣	0,80	سهلة
١٤	0,73	سهلة
١٥	0,66	سهلة
١٦	0,73	سهلة
١٧	0,73	سهلة
١٨	0,73	سهلة
١٩	0,80	سهلة
٢٠	0,73	سهلة

سهلة	0,73	٢١
سهلة	0,73	٢٢
سهلة	0,73	٢٣
سهلة	0,73	٢٤
سهلة	0,73	٢٥
سهلة	0,66	٢٦
متوسطة	0,46	٢٧
متوسطة	0,46	٢٨
متوسطة	0,53	٢٩
متوسطة	0,53	٣٠



الجدول (١٦)

نتيجة الاختبار ٣

Nama Siswa	Jawaban Siswa Pada Setiap Butir Soal																														ST
	I					II					III					IV					V										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
Ahmad Abdan Sakura	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	27
Erwin Tri Kurniawan	1	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1	1	1	0	0	0	0	1	0	0	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	14
M. Slamet Eko Arianto	0	1	1	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	1	1	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	13
Muchammad Roset	1	1	0	1	1	1	1	0	0	0	1	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	19
Ahmad Afuza masrur	1	1	1	1	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	0	22
Ahmat Rokim	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	0	0	0	1	1	0	1	0	0	0	0	0	12
Syahrul Irfani	1	0	0	1	1	1	1	0	1	1	0	0	1	1	0	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	0	1	20
Cindy Pratama Putri	1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1	1	1	1	0	0	1	1	0	17
Khikmatul Zahro	1	0	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	0	0	1	1	0	0	1	0	1	0	0	1	1	1	0	0	1	1	16
Isrotul Mubarak	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	20
Dyah Ayu Lestari	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	25
Choirul Arfan	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	0	1	1	0	1	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	0	1	0	1	17
Rica Patul Ijah	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0	1	0	1	0	1	1	1	0	1	1	0	1	23
Aldo Saputra	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	25
M. Riskardo	0	1	0	0	0	0	1	0	1	0	0	1	0	0	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	14
Jumlah Siswa Benar	11	11	9	11	8	11	11	8	10	9	10	11	8	8	6	10	10	8	11	9	12	11	11	11	12	6	7	9	5	10	
Jumlah Siswa Tes	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15	15		



## الجدول (١٧)

## تحليل نتائج الإختبارة الثالثة (٣)

نمرة الأسئلة	نتيجة التحليل برمز ITK	صفة بنود الأسئلة
١	0,73	سهلة
٢	0,73	سهلة
٣	0,60	متوسطة
٤	0,73	سهلة
٥	0,53	متوسطة
٦	0,73	سهلة
٧	0,73	سهلة
٨	0,53	متوسطة
٩	0,66	سهلة
١٠	0,60	متوسطة
١١	0,66	سهلة
١٢	0,73	سهلة
١٣	0,53	متوسطة
١٤	0,53	متوسطة
١٥	0,4	صعب
١٦	0,66	سهلة
١٧	0,66	سهلة

متوسطة	0,53	١٨
متوسطة	0,73	١٩
متوسطة	0,60	٢٠
سهلة	0,80	٢١
سهلة	0,73	٢٢
سهلة	0,73	٢٣
سهلة	0,73	٢٤
سهلة	0,80	٢٥
صعب	0,40	٢٦
متوسطة	0,46	٢٧
متوسطة	0,60	٢٨
صعب	0,33	٢٩
سهلة	0,66	٣٠

تمسك الباحثة بآراء نورغينطاري عن مميزة الأسئلة الفعالية و الحسنة، تعني أن بنود الأسئلة التي لديها الدرجة بين ٠,٤١ - ٦٠,٤٠ (متوسطة) حتى درجة النتيجة بين ٠,٦١ - ٨٠,٤٠ (سهلة) درجة مئوية بنود أسئلتها جيدة و حسنة.

ومن عرض نتائج الإختبارات و نتائج التحليل السابقة، وجدت الباحثة أن درجة النتيجة من كل بنود الأسئلة في هذا الإنتاج يعني كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية ليست منها أقل من ٠,٤١ و ليست منها أيضا أكثر من ٠,٨٠. إذن تستنبط الباحثة من هذا بيانات نتائج الإختبارات و تحليلها، أن الأسئلة في هذا الإنتاج كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية لديها صدق جيدة و حسنة لاستعمالها و تطبيقها.

## الفصل الخامس

### ملخص نتائج الدراسة و التوصيات و المقترحات

تحتوي هذا الفصل الأخير إلى ثلاثة أمور، و هي ملخص نتائج الدراسة و التوصيات و المقترحات.

#### ١. ملخص نتائج البحث

##### أ. تتم عملية التطوير الاختبارات

بعد أن طور الباحثة مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسطة ، التي قد حكمها الخبراء و جربها التلاميذ، فحصل الباحثة نتائج البحث التالية:

١. قد تم تطوير مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسطة في شكل الكتاب الإختبارات. ويتكون هذا الكتاب كما التالي:

(أ) اسم الكتاب *Buku Soal Bahasa Arab MTs Kelas VII*

(ب) الإرشادات للمدرسين و التلاميذ. وأيضا أهداف استخدام و شكل عام الكتاب

(ج) محتويات الكتاب التي تتكون على ثلاثة عشر محتويات، منها المقدمة ثم شكل عام

الكتاب ثم الإرشادات للمدرسين و التلاميذ ثم الإختبار اليومي ١، الإختبار اليومي

٢، الإختبار اليومي ٣، الإختبار اليومي ٤، الإختبار اليومي ٥، الإختبار اليومي ٦،

الإختبار اليومي ٧ ثم مفتاح الأجوبة ثم قائمة مراجع الكتاب.

(د) و كان هذا الكتاب تقصد به أن ينبث رغبة التلاميذ في عملية تدريب اللغة العربية. و

تقصد أيضا أن تعطي الأمثال و التصويرات المدرسين اللغة العربية كيف إبتدع و إنتفع

به تدريبا مناسباً بمنهج الدراسي ٢٠١٣ خاصة. و تظن الباحث أن هذا البحث

مناسب بالمشاكلتين الظاهرتين السابقتين.

##### ب. خصائص الإنتاج الاختبارات

خصائص الإنتاج الاختبارات للمواد اللغة العربية كما يلي:

(٤) التنوع في الأسئلة الموضوعية

٥) شكل الأسئلة المتنوعة

٦) وجدت في الكتاب البيانات عن كفاءة الأساسية (KI) والمؤشرة (Indikator) في

كل أول موضوع الأسئلة.

٧) وصف اختبار الأجوبة في علبة الألوان.

وجدت CD يستطيع أن يستخدم المعلم في الفصل أو الطلاب لتدريس وحدة في

البيتهم.

ج. درجة الصدق الاختبارات

استنباط تحصل الباحثة البيانات و النتائج من فصل الرابع، أي إستبانة الخابرا يمكن القول بأن الكتاب الذي تطوره الباحثة قد منح له تقدير جيد. لأنّ أرى على حصيل نسبة المثوية هي ٩٠،٢ ٩٠،٩ % من ٨٣ الأسئلة و % من ٢٢ الأسئلة.

د. درجة الصعوبة الاختبارات

تمسك الباحثة بأراء نورغينطاري عن مميزة الأسئلة الفعالية و الحسنة، تعني أن بنود الأسئلة التي لديها الدرجة بين ٠،٤١ - ٦٠،٠ (متوسطة) حتى درجة النتيجة بين ٠،٦١ - ٨٠،٠ (سهلة) درجة مئوية بنود أسئلتها جيدة و حسنة. ومن عرض نتائج الإختبارات و نتائج التحليل السابقة، وجدت الباحثة أن درجة النتيجة من كل بنود الأسئلة في هذا الإنتاج يعني كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية ليست منها أقل من ٠،٤١ و ليست منها أيضا أكثر من ٠،٨٠. إذن تستنبط الباحثة من هذا بيانات نتائج الإختبارات و تحليلها، أن الأسئلة في هذا الإنتاج كتاب مجموعة الاختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية لديها صدق جيدة و حسنة لاستعمالها و تطبيقها.

٢. التوصية

من نتائج البحث المذكورة، ركزت الباحثة التوصية. أن هذا الكتاب المطور سيساعد المدرسين و التلاميذ أن يثبت رغبة التلاميذ في عملية تدريب اللغة العربية. و تعطي الأمثال و التصويرات المدرسين اللغة العربية كيف إبتدع و إنتفع به تدريبا مناسبا بمنهج الدراسي ٢٠١٣ خاصة. و تظن الباحث أن هذا البحث مناسب بالمشاكلتين الظاهرتين السابقتين، لأن

ألف هذا الكتاب لارتفاع جدابة التلاميذ بوجود التصوير الكرتوني و التصوير الطابعي في كل شكل الإختبارات، إذن سيرتفع الإنجازات التلاميذ في كل المهارات اللغة العربية.

### ج. المقترحات

بعد تقديم البحتة، فتريد الباحثة الإقتراحات فيما يتعلق بهذا البحت:

١. اقترحت الباحثة لمدرسين اللغة العربية أن يهتم استخدام الإختبارات بشكل المتنوعة و ممتعة في تنفيذ التقييم التدريس اللغة العربية.
  ٢. اقترحت الباحثة للتلاميذ أن يرغبوا و يجاهدوا في تعليم اللغة العربية.
  ٣. اقترحت الباحثة للقراء الإصلاح و النقد على هذا البحت، لأنه قد يكون بعيدة من الكمالية بسبب نقائص و قلة كفاءة الباحثة.
  ٤. ممكن سيكون هذا الكتاب المطور مثالية لمدرسين الذي سألّف الأسئلة للمواد اللغة العربية في كل المهارات و مناسباً بمنهج الدراسي ٢٠١٣.
- وعسى الله أن يجعل هذا البحت عملاً يتقبله الله من الباحثة ويستفيد منه المحتاجون.

## المراجع

- إبراهيم أنيس وآخرون. المعجم الوسيط. القاهرة: دون السنة.
- احمد فؤاد عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض. دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣.
- رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: جامعة أم القرى، ١٩٨٦ م.
- روحي البعلبكي. المورد: قاموس عربي - إنكليزي. بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٩٥ م.
- عبد الحافظ محمد سلامة. تصميم التدريس، سلسلة تقنيات التعليم. الرياض: دار الخريجي، ١٤٢٤ هـ.
- عبد الوهاب عبد السلام طويلة. التربية الإسلامية وفن التدريس. الرياض: دار السلام، ١٩٩٢ م.
- لحج بصري مصطفى الماجستير و الدكتور أحمد حمسد الماجستير، طرائق و سراتيحية تعليم اللغة العربية، مالانج: ٢٠١٢.
- محمد بستنجي. التقويم في الدراسات الاجتماعية. www.Free Webs.com نقل في التاريخ ٢٠ من فبراير ٢٠١١.
- محمد بن مكرم بن منظور الأفريقي. لسان العرب، مجلد ٥. مصر: دار المعارف، بلا سنة.
- محمد عبد الخالق محمد، اختبارات اللغة، ط. ٢. الرياض: جامعة مالك سعود، ١٤١٧ هـ / ١٩٩٦.
- محمد على الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية. صويلح: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠ م.
- محمد على الخولي. الاختبارات اللغوية. صويلح: دار الفلاح، ٢٠٠٠ م.

معلوف. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت: دار المشرق: ١٩٨٦

نايف محمود معروف. خصائص العربية وطرائق تدريسها، الطبعة الرابعة معدلة ومنقحة. بيروت

لبنان: دار النفائس، ١٩٩١.

هاشم جاسم السامرائي. المناهج وطرائق التدريس. حضرموت: جامعة الأحقاف، ١٤٢٠هـ.

Brown, H.Douglas. *Language Assesment: Principles and Classroom Practice*,. San Fransisco: Longman. 2004

M.Ainin, dkk. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2006

Marsigit dan Nugroho BS. *Matematika SMP Kelas VII*. Jakarta: Yudhistira Quadra. 2006.

Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab*. Tangerang: Alkitabah. 2012.

Nurgiyantoro, Burhan. *Penilaian Pembelajaran Bahasa* . Yogyakarta: BFE-Yogyakarta. 2010.

Salinan Lampiran Peraturan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan Republik Indonesia Nomor 66 Tahun 2013 Tentang Standar Penilaian Pendidikan.

Sudjana, Nana. *Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya. 2001.

Wayan Nurkanca dan Sumartana. *Evaluasi Pendidikan*. Surabaya: Usaha Nasional. 1986.





UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
<http://fitk.uin-malang.ac.id> email : [fitk\\_uinmalang@yahoo.com](mailto:fitk_uinmalang@yahoo.com)

13 Februari 2017

Nomor : Un.3.1/TL.00.1/146/2017  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

Kepada  
Yth. Kepala MTs ASA Al- Mustaqim Lawang Malang  
di  
Malang

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Siti Wahyuni  
NIM : 13150065  
Jurusan : Pendidik Bahasa Arab (PBA)  
Semester – Tahun Akademik : Genap - 2016/2017  
Judul Skripsi : Pengembangan Soal Berdasarkan Kurikulum 2013 pada Mata Pelajaran Bahasa Arab di MTs ASA Al - Mustaqim Lawang Malang

Lama Penelitian : Februari sampai dengan April (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*



a.n Dekan  
Wakil Dekan Bid. Akademik



YAYASAN POKOK MTS SA AL-MUSTAQIM  
Terakreditasi B  
NSM: 121235070158  
NPSN: 20571240  
Jl. Ketindan No. 215 Lawang Malang. Telp. 0341 - 90010485  
Email : [mtsasaalmustaqim@yahoo.co.id](mailto:mtsasaalmustaqim@yahoo.co.id)

**SURAT KETERANGAN**  
No. 051/MTS.SAA/IV/2017

Kepala Madrasah Tsanawiyah Satu Atap Al-Mustaqim Ketindan Lawang Malang,

menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:

Nama : Siti Wahyuni

NIM : 13150065

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

telah melakukan penelitian di Madrasah Tsanawiyah SA Al-Mustaqim yang kami pimpin guna menyelesaikan penyusunan Skripsi dengan judul:

"تطوير مجموعة الإختبارات على أساس منهج الدراسي ٢٠١٣ في المواد اللغة العربية للمدرسة المتوسطة

ساتو آتاف (SA) المستقيم الإسلامية الأهلية لاوانج ماننج"

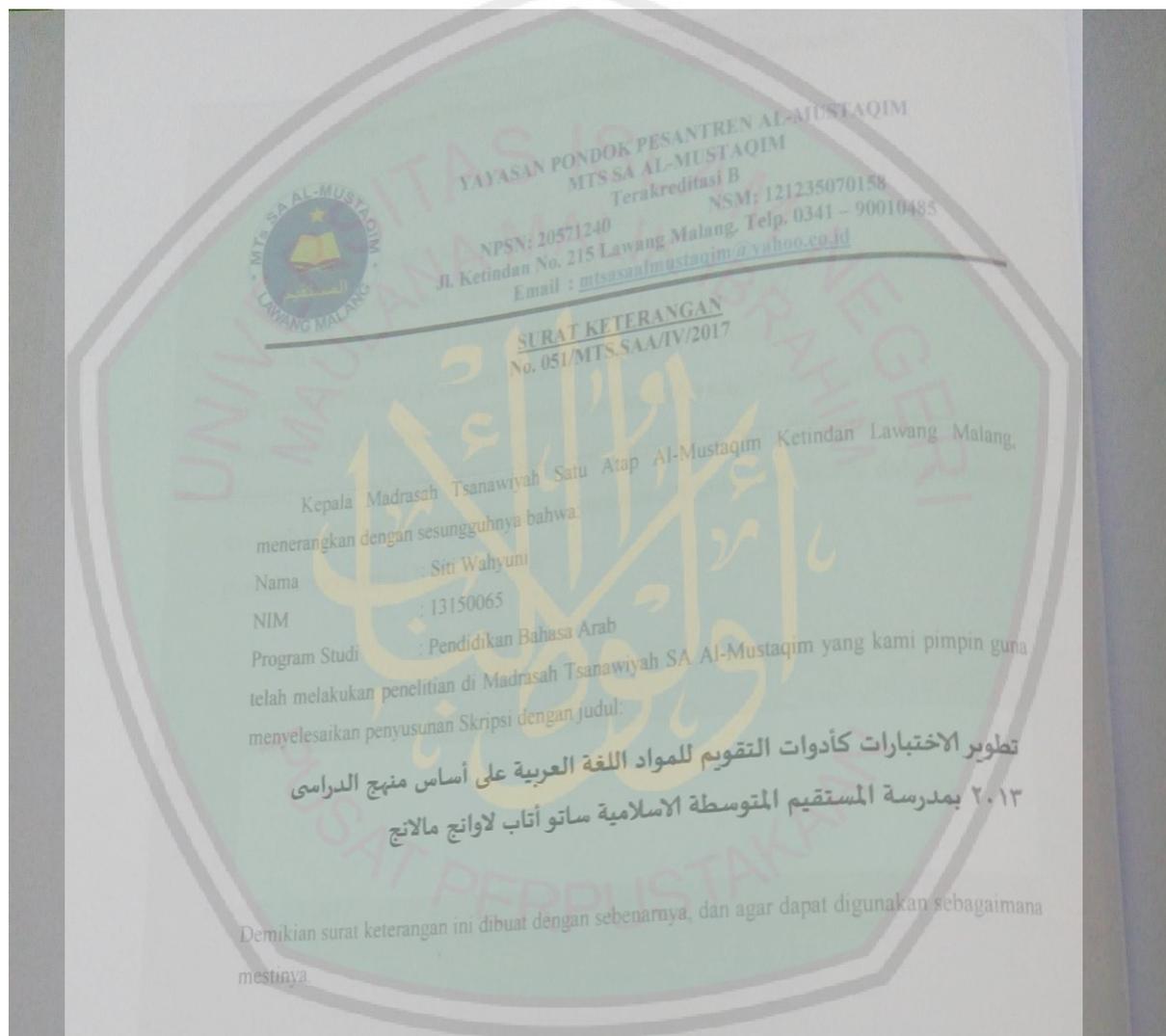
Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, dan agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Dikeluarkan di : Malang

Pada Tanggal : 3 April 2017



Arif Nasruddin, M.Pd



YAYASAN PONDOK PESANTREN AL-MUSTAQIM  
MTS SA AL-MUSTAQIM  
Terakreditasi B  
NPSN: 20571240  
Jl. Ketindan No. 215 Lawang Malang, Telp. 0341 – 90010485  
Email : [mtsusaalmustaqim@yahoo.co.id](mailto:mtsusaalmustaqim@yahoo.co.id)  
NSM: 121235070158

**SURAT KETERANGAN**  
No. 051/MTS.SAA/IV/2017

Kepala Madrasah Tsanawiyah Satu Atap Al-Mustaqim Ketindan Lawang Malang,  
menerangkan dengan sesungguhnya bahwa:  
Nama : Siti Wahyuni  
NIM : 13150065  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
telah melakukan penelitian di Madrasah Tsanawiyah SA Al-Mustaqim yang kami pimpin guna menyelesaikan penyusunan Skripsi dengan judul:

تطوير الاختبارات كأدوات التقويم للمواد اللغة العربية على أساس منهج الدراسي  
بمدرسة المستقيم المتوسطة الإسلامية ساتو أتاپ لاوانج مالانج ٢٠١٣

Demikian surat keterangan ini dibuat dengan sebenarnya, dan agar dapat digunakan sebagaimana mestinya

Dikeluarkan di : Malang  
Pada Tanggal : 3 April 2017

Kepala MTs SA Al-Mustaqim,  
  
Arif Nasruddin, M.Pd

### Instrumen Wawancara Dengan Kepala Madrasah

1. Bagaimanakah profil MTs yang bapak pimpin?
2. Apakah ada kurikulum bahasa Arab di MTs bapak?
3. Apakah kurikulum 2013 yang digunakan di MTs Bapak?
4. Bagaimana dengan pengajar bahasa Arab di MTs Bapak?
5. Bagaimana pendapat bapak tentang soal harian yang dibuat guru?
6. Bagaimana pendapat bapak jika soal ulangan harian dikembangkan sesuai kurikulum 2013 sebagai alat untuk membantu guru dan siswa dalam melatih pemahaman materi bahasa Arab?

### Instrumen Wawancara Dengan Pengajar Bahasa Arab

1. Bagaimana pendapat bapak dengan bahasa Arab?
2. Bagaimana kegiatan belajar mengajar bahasa Arab di MTs ini?
3. Buku bahasa apa yang bapak gunakan?
4. Bagaimana cara bapak membuat soal ulangan harian untuk siswa?
5. Bagaimana bentuk soal yang digunakan untuk soal ulangan harian siswa?
6. Apakah sudah sesuai dengan kurikulum 2013?
7. Bagaimana jika bentuk soal ulangan dikembangkan menjadi lebih beragam dan menarik sesuai kurikulum 2013?







ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
AHLI ISI EVALUASI PEMBELAJARAN  
(AHLI BAHASA ARAB)

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

Kepada:

Yth: Ustz. Dr. Danial Hilmi, M.Pd.

Ahli Isi Evaluasi Pembelajaran (Ahli Bahasa Arab) untuk buku Soal  
*Kumpulan Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program Sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan buku **Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII** untuk siswa MTs ASA Al-Mustaqim Lawang Malang.

Sehubungan dengan hal tersebut, mohon kesediaan Bapak untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku soal ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran.

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Kurang sesuai	Sangat kurang sesuai
Sangat jelas	Jelas	Kurang jelas	Sangat kurang jelas
Sangat menarik	Menarik	Kurang menarik	Sangat kurang menarik
Sangat mudah	Mudah	Kurang mudah	Sangat kurang mudah
Sangat tepat	Tepat	Kurang tepat	Sangat kurang tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk buku soal yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Ibu saya mengucapkan terima kasih

ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
AHLI ISI EVALUASI PEMBELAJARAN  
(AHLI BAHASA ARAB)

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

A. PETUNJUK SOAL

1. Kejelasan petunjuk
2. Ketepatan petunjuk
3. Kebenaran bahasa petunjuk

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR

1. Kejelasan kompetensi dasar
2. Kejelasan indikator
3. Kesesuaian indikator dengan kompetensi dasar
4. Ketepatan indikator dalam mengukur pencapaian siswa yang diharapkan.

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

C. POKOK SOAL

1. Kesesuaian soal dengan indikator
2. Kesesuaian soal dengan isi pembahasan
3. Kejelasan rumusan soal
4. Kebenaran bahasa soal
5. Ketepatan bentuk soal

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

6. Gambar, grafik, tabel, diagram, wacana, dan sejenisnya yang terdapat pada soal jelas dan berfungsi;

4	3	2	1
---	---	---	---

7. Butir-butir soal tidak bergantung pada jawaban soal sebelumnya.

4	3	2	1
---	---	---	---

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Agar digunakan bahasa yang baku dan relevan dalam penulisan soal

#### F. PILIHAN JAWABAN

1. Panjang pilihan jawaban relatif sama;

4	3	2	1
---	---	---	---

2. Pilihan jawaban tidak bermakna ganda

4	3	2	1
---	---	---	---

3. Pilihan Jawaban memiliki satu jawaban yang benar

4	3	2	1
---	---	---	---

4. Pilihan jawaban yang diberikan homogen dan logis;

4	3	2	1
---	---	---	---

5. Pilihan jawaban tidak mengulang kata/kelompok kata yang sama.

4	3	2	1
---	---	---	---

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Ada beberapa pilihan jawaban yg perlu disusun dengan cermat dan tidak berjawaban

#### G. Aspek bahasa/budaya

1. Ketepatan bahasa Yang digunakan

4	3	2	1
---	---	---	---

2. Menggunakan bahasa yang komunikatif;

4	3	2	1
---	---	---	---

3. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat (bias budaya);

4	3	2	1
---	---	---	---

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:



ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
AHLI ISI EVALUASI PEMBELAJARAN  
(AHLI BAHASA ARAB)

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

Kepada:

Yth: Ustz. Dr. Danial Hilmi, M.Pd.

Ahli Isi Evaluasi Pembelajaran (Ahli Bahasa Arab) untuk buku Soal  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program Sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan buku *Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII* untuk siswa MTs ASA Al-Mustaqim Lawang Malang.

Sehubungan dengan hal tersebut, mohon kesediaan Bapak untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku soal ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran.

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Kurang sesuai	Sangat kurang sesuai
Sangat jelas	Jelas	Kurang jelas	Sangat kurang jelas
Sangat menarik	Menarik	Kurang menarik	Sangat kurang menarik
Sangat mudah	Mudah	Kurang mudah	Sangat kurang mudah
Sangat tepat	Tepat	Kurang tepat	Sangat kurang tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk buku soal yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Ibu saya mengucapkan terima kasih.

Malang, 20 Maret 2017

**ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
AHLI ISI EVALUASI PEMBELAJARAN  
(AHLI BAHASA ARAB)**

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

**A. PETUNJUK SOAL**

- |                              |                                       |                                       |                            |                            |
|------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Kejelasan petunjuk        | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 2. Ketepatan petunjuk        | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 3. Kebenaran bahasa petunjuk | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

.....

.....

**B. KOMPETENSI DASAR DAN INDIKATOR**

- |   |                                       |                                       |                            |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Kejelasan kompetensi dasar   | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 2. Kejelasan indikator  | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 3. Kesesuaian indikator dengan kompetensi dasar                         | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 4. Ketepatan indikator dalam mengukur pencapaian siswa yang diharapkan. | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

.....

.....

**C. POKOK SOAL**

- |   |                                       |                                       |                                       |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Kesesuaian soal dengan indikator                                       | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2            | <input type="checkbox"/> 1 |
| 2. Kesesuaian soal dengan isi pembahasan                                  | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2            | <input type="checkbox"/> 1 |
| 3. Kejelasan rumusan soal   | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2            | <input type="checkbox"/> 1 |
| 4. Kebenaran bahasa soal  | <input type="checkbox"/> 4            | <input type="checkbox"/> 3            | <input checked="" type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| 5. Ketepatan bentuk soal dalam mengukur pencapaian siswa yang diharapkan. | <input type="checkbox"/> 4            | <input type="checkbox"/> 3            | <input checked="" type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

- 6. Gambar, grafik, tabel, diagram, wacana, dan sejenisnya yang terdapat pada soal jelas dan berfungsi;
- 7. Butir-butir soal tidak bergantung pada jawaban soal sebelumnya.

4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Agar digunakan bahasa yang baku dan relevan dalam penulisan soal

**F. PILIHAN JAWABAN**

- 1. Panjang pilihan jawaban relatif sama;
- 2. Pilihan jawaban tidak bermakna ganda
- 3. Pilihan Jawaban memiliki satu jawaban yang benar
- 4. Pilihan jawaban yang diberikan homogen dan logis;
- 5. Pilihan jawaban tidak mengulang kata/kelompok kata yang sama.

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Ada beberapa pilihan jawaban yg perlu disusun dengan cermat dan tidak bergayutan

**G. Aspek bahasa/budaya**

- 1. Ketepatan bahasa Yang digunakan
- 2. Menggunakan bahasa yang komunikatif;
- 3. Tidak menggunakan bahasa yang berlaku setempat (bias budaya);

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI  
MAULANA MALIK IBRAHIM STATE  
PUSAT PERPUSTAKAAN

SARAN SARAN

- \* Agar bisa lebih banyak lagi untuk publikasi
- \* Agar bisa lebih banyak lagi untuk publikasi
- \* Agar bisa lebih banyak lagi untuk publikasi

Maret 2017

Dr. Fauzan, M.Pd.

ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
AHLI RANCANGAN PENGEMBANGAN  
INSTRUMEN SOAL

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
*Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII*

Kepada:

Yth: Bapak/Ibu Faisol, M.Pd

Ahli Rancangan Pengembangan Paket Pembelajaran

Dalam rangka penulisan skripsi untuk menyelesaikan studi Program Sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, saya mengembangkan buku ajar *Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII* untuk siswa MTs ASA Al-Mustaqim Lawang Malang.

Sehubungan dengan hal tersebut, mohon kesediaan Bapak untuk memberikan penilaian dan tanggapan yang berkaitan dengan rancangan buku soal ini, yaitu dengan cara menjawab pertanyaan yang diajukan dalam angket ini serta menuliskan komentar maupun saran.

Adapun skala penilaian yang digunakan adalah:

SKALA PENILAIAN (TANGGAPAN)			
4	3	2	1
Sangat sesuai	Sesuai	Kurang sesuai	Sangat kurang sesuai
Sangat jelas	Jelas	Kurang jelas	Sangat kurang jelas
Sangat menarik	Menarik	Kurang menarik	Sangat kurang menarik
Sangat mudah	Mudah	Kurang mudah	Sangat kurang mudah
Sangat tepat	Tepat	Kurang tepat	Sangat kurang tepat

Jawaban, komentar, maupun saran dari Bapak akan sangat bermanfaat bagi saya untuk melakukan perbaikan-perbaikan sehingga dapat meningkatkan kualitas produk buku ajar Qowaidun nahwi yang akan saya kembangkan ini.

Atas perhatian dan bantuan Bapak saya mengucapkan terima kasih.

Malang, 20 Maret 2017

ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN  
 AHLI RANCANGAN PENGEMBANGAN  
 INSTRUMEN SOAL

Untuk Buku Kumpulan Soal:  
 Kumpulan Soal Ulangan Harian MTs/SMP Kelas VII

A. PERWAJAHAN

1). Sampul Depan Buku, Tentang:

1. Kejelasan tulisan	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
2. Kemenarikan tulisan	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
3. Ketepatan tulisan	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
4. Kesesuaian ukuran buku	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
5. Ketepatan ukuran huruf	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
6. Ketepatan jenis huruf	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
7. Keserasian paduan warna	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
8. Ketepatan tebal kertas cover	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
9. Kualitas kertas cover	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
10. Kualitas penjilidan	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
11. Keindahan tampilan huruf	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
12. Keindahan tampilan gambar	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1

2). Tata Letak Sampul, Tentang:

13. Penempatan tulisan dari tepi kertas buku soal	<input type="radio"/> 4	<input type="radio"/> 3	<input checked="" type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
14. Penempatan gambar dalam halaman kertas	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
15. Penempatan tulisan dalam gambar	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1
16. Penempatan gambar pada sampul depan	<input type="radio"/> 4	<input checked="" type="radio"/> 3	<input type="radio"/> 2	<input type="radio"/> 1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Ukuran kertas atas bawah, kanan dan kiri  
 perlu diperhatikan (9,3,9,3).

**B. HALAMAN JUDUL, Tentang:**

	4	3	2	1
1. Kejelasan tulisan	4	3	2	1
2. Ketepatan ukuran huruf	4	3	2	1
3. Ketepatan tulisan	4	3	2	1
4. Ketepatan jenis huruf	4	3	2	1
5. Ketepatan jarak spasi	4	3	2	1
6. Kualitas kertas yang digunakan	4	3	2	1
7. Tata letak tulisan terhadap tepi buku	4	3	2	1
8. Kebenaran kalimat	4	3	2	1
9. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

..... Judul..... sesuai..... akan tetapi..... karena  
 ada..... gambar..... kegiatan..... ujian..... di sekolah.....  
 seperti..... lebih..... menarik..... untuk..... ditampilkan.....

**C. KATA PENGANTAR, Tentang:**

	4	3	2	1
1. Ketepatan penempatan	4	3	2	1
2. Kejelasan isi	4	3	2	1
3. Kejelasan susunan kalimat	4	3	2	1
4. Kemudahan dipahami	4	3	2	1
5. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1
6. Kebenaran penggunaan bahasa	4	3	2	1
7. Kesederhanaan bahasa	4	3	2	1
8. Ketepatan ukuran huruf	4	3	2	1
9. Ketepatan jenis huruf	4	3	2	1
10. Ketepatan jarak spasi	4	3	2	1
11. Sistematika penulisan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Ukuran huruf 12 cm. Perlu sistematika  
 kembali sesuai dengan...  
 dan...

D. DAFTAR ISI, Tentang:

1. Ketepatan penempatan	4	3	2	1
2. Kejelasan isi	4	3	2	1
3. Kejelasan susunan kalimat	4	3	2	1
4. Kemudahan dipahami	4	3	2	1
5. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1
6. Kebenaran penggunaan bahasa	4	3	2	1
7. Kesederhanaan bahasa	4	3	2	1
8. Ketepatan ukuran huruf	4	3	2	1
9. Ketepatan jenis huruf	4	3	2	1
10. Ketepatan jarak spasi	4	3	2	1
11. Sistematika penulisan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Sudah semua dan bagus, tetapi masih perlu di kaji ulang seperti susunan kalimatnya... seperti: *بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ* ?

E. PETUNJUK/PANDUAN, Tentang:

1. Ketepatan penempatan	4	3	2	1
2. Kejelasan isi	4	3	2	1
3. Kejelasan kalimat	4	3	2	1
4. Kemudahan dipahami	4	3	2	1
5. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1
6. Kebenaran bahasa	4	3	2	1
7. Kesederhanaan bahasa	4	3	2	1
8. Ketepatan ukuran huruf	4	3	2	1
9. Ketepatan jenis huruf	4	3	2	1
10. Ketepatan jarak spasi	4	3	2	1
11. Sistematika penulisan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Secara Umum bagus dan Menarik, hanya saja perlu diperjelas lagi penampilannya sesuai arahan dan nilai.

**F. KOMPETENSI DASAR, Tentang:**

1. Ketepatan penempatan	4	3	2	1
2. Kemudahan dipahami	4	3	2	1
3. Kejelasan isi	4	3	2	1
4. Kebenaran bahasa	4	3	2	1
5. Kejelasan kalimat	4	3	2	1
6. Kebenaran rumusan	4	3	2	1
7. Sistematika penulisan	4	3	2	1
8. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Sudah bagus, tetapi usahakan tulisan Arabnya di beri syakal / harakat

**G. INDIKATOR, Tentang:**

1. Ketepatan penempatan	4	3	2	1
2. Kemudahan dipahami	4	3	2	1
3. Kejelasan isi	4	3	2	1
4. Kebenaran bahasa	4	3	2	1
5. Kejelasan kalimat	4	3	2	1
6. Kebenaran rumusan	4	3	2	1
7. Sistematika penulisan	4	3	2	1
8. Kemenarikan tampilan	4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Secara Umum sudah bagus dan sesuai, hanya saja ada beberapa...

I. LATIHAN- LATIHAN, Tentang:

1. Ketepatan penempatan
2. Kejelasan isi
3. Kejelasan kalimat
4. Kemudahan dipahami
5. Kemenarikan tampilan
6. Kebenaran bahasa
7. Kesederhanaan bahasa
8. Sistematika penulisan

4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1
4	3	2	1

Bila terdapat komponen dengan pilihan pada angka 2 atau 1, saran/komentar tentang komponen tersebut adalah:

Sudah Bagus, perlu di koreksi  
Kembali sesuai yg sudah penilai  
koreksi

Malang, 7 Maret 2017

Faisal, M.Pd

## ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN1 SISWA

### PERTANYAAN SECARA UMUM TENTANG BUKU SOAL

- |   |                                       |                                       |                            |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kemenarikan buku soal untuk dikerjakan.                         | <input type="checkbox"/> 4            | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemudahan bahasa yang terdapat dalam isi soal untuk dikerjakan. | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemudahan soal-soal latihan untuk dikerjakan.                   | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Ketepatan soal-soal latihan untuk mengukur tujuan khusus        | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

### PETUNJUK BUKU AJAR

- |                                      |                                       |                            |                            |                            |
|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kejelasan isi petunjuk soal.       | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan tampilan petunjuk soal | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

### URAIAN ISI SOAL

- |   |                                       |                                       |                            |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kesesuaian isi pembelajaran dengan kompetensi dasar dan indikator | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kesesuaian pokok soal dengan sub pokok bahasan                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kejelasan urutan isi soal.  | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan tampilan isi soal.                                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Ketepatan huruf yang dipergunakan.                                | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

### SOAL-SOAL LATIHAN / TAMRINAT

- |   |                                       |                            |                            |                            |
|---|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kesesuaian soal latihan dengan kompetensi dasar dan indikator | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan soal latihan untuk dikerjakan.                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |



## ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN1 SISWA

### PERTANYAAN SECARA UMUM TENTANG BUKU SOAL

- Kemenerikan buku soal untuk dikerjakan. 4✓ 3 2 1
- Kemudahan bahasa yang terdapat dalam isi soal untuk dikerjakan. 4 3✓ 2 1  
1 3 2 1
- Kemudahan soal-soal latihan untuk dikerjakan. 4 3✓ 2 1
- Ketepatan soal-soal latihan untuk mengukur tujuan khusus 4✓ 3 2 1

### PETUNJUK BUKU AJAR

- Kejelasan isi petunjuk soal. 4✓ 3 2 1
- Kemenerikan tampilan petunjuk soal 4✓ 3 2 1

### URAIAN ISI SOAL

- Kesesuaian isi pembelajaran dengan kompetensi dasar dan indikator 4✓ 3 2 1
- Kesesuaian pokok soal dengan sub pokok bahasan 4✓ 3 2 1
- Kejelasan urutan isi soal. 4✓ 3 2 1
- Kemenerikan tampilan isi soal. 4✓ 3 2 1
- Ketepatan huruf yang dipergunakan. 4✓ 3 2 1

### SOAL-SOAL LATIHAN / TAMRINAT

- Kesesuaian soal latihan dengan kompetensi dasar dan indikator 4 3✓ 2 1
- Kemenerikan soal latihan untuk dikerjakan. 4✓ 3 2 1



## ANGKET PENILAIAN DAN TANGGAPAN1 SISWA

### PERTANYAAN SECARA UMUM TENTANG BUKU SOAL

- |   |   |   |  |  |
|---|---|---|--|--|
| ➤ Kemenarikan buku soal untuk dikerjakan.                         | <input checked="" type="checkbox"/> 4                               | <input type="checkbox"/> 3  | <input type="checkbox"/> 2                               | <input type="checkbox"/> 1                               |
| ➤ Kemudahan bahasa yang terdapat dalam isi soal untuk dikerjakan. | <input type="checkbox"/> 4<br><input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input checked="" type="checkbox"/> 3<br><input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2<br><input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1<br><input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemudahan soal-soal latihan untuk dikerjakan.                   | <input type="checkbox"/> 4  | <input checked="" type="checkbox"/> 3                               | <input type="checkbox"/> 2                               | <input type="checkbox"/> 1                               |
| ➤ Ketepatan soal-soal latihan untuk mengukur tujuan khusus        | <input checked="" type="checkbox"/> 4                               | <input type="checkbox"/> 3  | <input type="checkbox"/> 2                               | <input type="checkbox"/> 1                               |

### PETUNJUK BUKU AJAR

- |                                      |                                       |                            |                            |                            |
|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kejelasan isi petunjuk soal.       | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan tampilan petunjuk soal | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

### URAIAN ISI SOAL

- |   |                                       |                                       |                            |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kesesuaian isi pembelajaran dengan kompetensi dasar dan indikator | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kesesuaian pokok soal dengan sub pokok bahasan                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kejelasan urutan isi soal.  | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan tampilan isi soal.                                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Ketepatan huruf yang dipergunakan.                                | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |

### SOAL-SOAL LATIHAN / TAMRINAT

- |   |                                       |                                       |                            |                            |
|---|---------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| ➤ Kesesuaian soal latihan dengan kompetensi dasar dan indikator | <input type="checkbox"/> 4            | <input checked="" type="checkbox"/> 3 | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |
| ➤ Kemenarikan soal latihan untuk dikerjakan.                    | <input checked="" type="checkbox"/> 4 | <input type="checkbox"/> 3            | <input type="checkbox"/> 2 | <input type="checkbox"/> 1 |



# FOTO KEGIATAN UJI COBA SOAL







## السيرة الذاتية

الإسم : سيتي وحيوني

تاريخ الميلاد : أوجوغ فانداغ، ١٦ نوفمبر ١٩٩٥

اسم الأب : أووس سافطرى

اسم الأم : إيلي سورباني

أ. حصل على شهادة مدرسة الابتدائية عام ٢٠٠٧

ب. حصل على شهادة مدرسة المتوسطة عام ٢٠١٠

ت. حصل على شهادة مدرسة الثانوية عام ٢٠١٣